

# USER MANUAL MANUALE D'USO

**SVT 650 / SVT 650 X**

+86576 86139262

WWW.QJMOTOR.COM

@QJMOTOR

EN

# SVT 650 / SVT 650 X USER MANUAL

Details described or illustrated in this booklet may differ from the vehicle's actual specification as purchased, the accessories fitted or the national-market specification. No claims will be asserted as a result of such discrepancies.

Dimensions, weights, fuel consumption and performance data are quoted to the customary tolerances. The right to modify designs, equipment and accessories is reserved. Errors and omissions excepted.



# Table of Contents

Motorcycle Safety.....	4	<i>Adjustment of rearview mirror.....</i>	18
<i>Safe Driving Rules.....</i>	4	<i>Front windshield height adjustment.....</i>	18
<i>Protective clothing.....</i>	5	<i>Installation and removal of seat cushion.....</i>	18
<i>Wearing a Safety Helmet.....</i>	5	Instructions for Use of Fuel Oil and Engine Oil.....	19
<i>Precautions for Riding on Rainy Days.....</i>	5	Running-in.....	19
Motorcycle Series Number.....	5	Inspections before Riding.....	20
Part Name.....	6	Riding a motorcycle.....	21
Instrument panel.....	8	<i>Engine starting.....</i>	21
Operations of All Parts.....	11	<i>Starting to move.....</i>	22
Key.....	11	<i>Use of transmission.....</i>	22
<i>Ignition switch (power supply lock).....</i>	12	<i>Driving on a slope.....</i>	22
<i>Left handlebar.....</i>	12	<i>Use of brake and parking.....</i>	23
<i>Right handlebar.....</i>	13	Inspection and repair.....	23
<i>Refueling.....</i>	14	<i>Maintenance schedule.....</i>	24
<i>Shift lever.....</i>	15	<i>Engine oil level and oil change.....</i>	26
<i>Rear brake pedal.....</i>	16	<i>Spark plug.....</i>	27
<i>Side stand.....</i>	16	<i>Adjustment of accelerator steel cable.....</i>	27
<i>Tools supplied with motorcycle.....</i>	16	<i>Clutch adjustment.....</i>	28
<i>Front shock absorber adjustment.....</i>	16	<i>Engine idling adjustment.....</i>	28
<i>Rear shock absorber adjustment.....</i>	17	<i>Drive chain.....</i>	28
<i>Rollover automatic shutdown.....</i>	17	<i>Brake.....</i>	30
<i>USB Interface.....</i>	18	<i>Tire.....</i>	32

<i>Air filter maintenance</i> .....	32
<i>Coolant</i> .....	33
<i>Catalytic converter</i> .....	34
<i>Carbon canister</i> .....	35
<i>Installation and removal of radiator water hose clamps</i> .....	35
<i>Fuel injector and fuel circuit</i> .....	35
<i>Parts and components lubrication</i> .....	35
<i>Battery</i> .....	36
<i>Fuse replacement</i> .....	38
<i>Adjustment of the headlight beam</i> .....	39
<i>Replacement of light bulb (light source)</i> .....	39
<i>ABS use and repair instructions</i> .....	39
Storage Guide.....	40
Specifications and Technical parameters (SVT 650)....	41
Specification and Technical parameters (SVT 650 X) ..	41

## Foreword

Thank you for choosing QJMOTOR SVT 650/SVT 650 X EFI two-wheeled motorcycle. This model of motorcycle is produced based on the worldwide advanced technology and will provide you with extremely happy and safe riding.

Riding a motorcycle is one of the most exciting sports. Before riding, you should be fully familiar with the regulations and requirements specified in this instruction and follow them.

This instruction describes the routine repair and maintenance of motorcycles. Following the regulations in this instruction will ensure the maximum performance and durability of your motorcycle.

The Company has specialized service technicians and service departments, which can provide you with excellent technical repair service.

QJmotor Co., Ltd. will be in persistent pursuit of “making consumers more satisfied”. Please under-

stand that any modification of the motorcycle exterior and structure will result in the mismatch of some information between this instruction and actual motorcycles due to the continuous improvement of product quality and performance by QJmotor Co., Ltd. The illustrations in this instruction are for reference only. Detailed information is subject to the final product.

## Important Precautions

### 1.Driver and passenger

This motorcycle is designed to be used by only one driver and one passenger.

### 2.Road conditions for driving

This motorcycle is suitable for driving on the road.

3.Please read this use and maintenance instruction carefully. Careful and patient running-in of a new motorcycle enables the motorcycle to run stably at the excellent performance.

Please pay attention to the critical safety information in a variety of forms, including:

---

 **WARNING**

It indicates that failure to follow the instructions may result in severe personal injury or even death.

---

 **CAUTION**

It indicates that failure to follow the instructions may result in personal injury or equipment damage.

---

 **Notice**

Information to help you better use your motorcycle.

---

This use and maintenance instruction should be regarded as a permanent document of the motorcycle. Even when transferring the motorcycle to others, please hand this use and maintenance instruction over to the new owner.

No part of this use and maintenance instruction may be reproduced without written permission.

**Special engine oil should be used for the lubricating parts of this motorcycle.**

## Special Remarks

The fuse is located under the driver seat cushion, next to the battery.

A blown fuse is generally caused by a fault in the internal circuit of the motorcycle. Before replacing the fuse, you should determine the condition of the whole motorcycle. If it is still blown after the spare fuse is used, you should immediately send the motorcycle to the QJMOTOR service center for inspection. You can ride it only after troubleshooting.

### Precautions:

- When installing or replacing the battery for the first time, pay attention to the positive and negative electrodes. If there is a reverse connection, check that the fuse is in good condition. However, you should send it to the Service Center for inspection regardless of whether the fuse is in good shape to prevent some electrical parts from being damaged due to the reverse connection of the battery. If the damaged parts continue to work, they will cause unpredictable faults.

- Before replacing the fuse, turn the key to the “⊗” position to prevent accidental short circuit;
- Do not damage the fuse holder when replacing the fuse. Otherwise, it will cause poor contact, damage to components and even fire accidents.

**Energy saving and environmentally friendly:** The used oil, coolant, gasoline and some cleaning solvents contain toxic substances. Do not discharge them randomly. Please place them in special sealed containers and send them to the recycling center or the local environmental protection service. Do not discard randomly or disassemble the waste batteries without permission, which shall be recycled and disposed of by a Service Center, or a department with relevant professional disposal qualifications for safe recovery and disposal. Used motorcycles should be sent to the local special dismantling and recycling institutions for classification and recycling.

**No modification:** Do not modify the motorcycle or change the location of any original parts without permission. Any modification without permission may seriously affect the stability and safety of the motorcycle and may cause the motorcycle to fail to work properly. At the same time, according to the Law of

the People's Republic of China on Road Traffic Safety, no unit or individual may assemble a motor vehicle or arbitrarily change its registered construction, structure or characteristics. The Company will not bear all quality problems and consequences (including loss of warranty) caused by the user's own modification without permission or replacement of unauthorized parts and components. Users are requested to comply with the regulations of the traffic management department on the use of motorcycles.

**Warm reminder:** After you buy a motorcycle, please equip it with a motorcycle driving helmet that meets the national standards.

 **Warning**

The motorcycle must be equipped with a fuse that meets the requirements before you drive safely. It is not allowed to use other specifications other than the requirements, and it is also prohibited to directly tie or replace it with other conductive objects; otherwise, it will cause damage to other components and result in fire accidents in serious cases.



## Motorcycle Safety

### Safe Driving Rules

1. You must inspect the motorcycle before driving to avoid accidents and damage to parts.
2. The driver must pass the examination of the traffic management department and obtain a driver's license consistent with the motorcycle before driving. It is not allowed to lend the motorcycle to a person without a driver's license.
3. To protect against other motor vehicles, the driver must be as conspicuous as possible. For this purpose, please:
  - wear distinctive and noticeable tight clothes;
  - do not get too close to other motor vehicles.
4. Strictly abide by the traffic rules, and do not rush for roads.
5. Do not exceed the maximum speed limit of the road section to prevent accidents due to overspeed.
6. Turn on the turn signal light in advance when turning or changing the lane to attract the attention of others.
7. Be careful at intersections, entrances and exits of parking lots, and on fast lanes.
8. Refitting the motorcycle or removing the original parts arbitrarily will not guarantee driving safety, and is not in compliance with the regulations, which will affect the motorcycle's warranty.
9. The configured accessories must not affect the motorcycle's driving safety and handling performance, especially the overload of the electrical system which can easily cause danger.
10. Do not tow another vehicle. Towing another vehicle with a motorcycle can make the tires overloaded, damaged and failed, reduce braking performance, and adversely affect stability and maneuverability of the motorcycle, potentially resulting in death or serious injury. Towing a faulty motorcycle can adversely affect stability and maneuverability of the motorcycle, potentially resulting in death or serious injury.
11. Do not add a sidecar. Riding a motorcycle with a sidecar can cause the motorcycle out of control, resulting in death or serious injury.
12. Do not overload the motorcycle when driving. Overloading can cause parts and components fault and seriously affect stability, maneuverabil-

ity and performance, possibly resulting in death or serious injury.

### **Protective clothing**

1. For personal safety, drivers must wear safety helmets, goggles, riding boots, gloves and protective clothing. Passengers also need to wear safety helmets and hold firmly the passenger armrest.
2. During driving, the exhaust system will become hot, and it will be still hot after the engine is stopped for a while. Never touch a hot exhaust system.
3. Do not wear loose clothing that may be trapped by the control lever, footrest or wheels while driving.

### **Wearing a Safety Helmet**

A helmet that meets safety and quality standards is the priority for riding with protective equipment. The worst traffic accident is a head injury. Please always wear a safety helmet and preferably protective glasses.

### **Precautions for Riding on Rainy Days**

Be cautious when riding on a wet and slippery road on rainy days, as the braking distance becomes longer under such weather conditions. When riding, avoid paint, manhole covers and greasy roads in order to prevent slipping. Be careful when passing through rail-

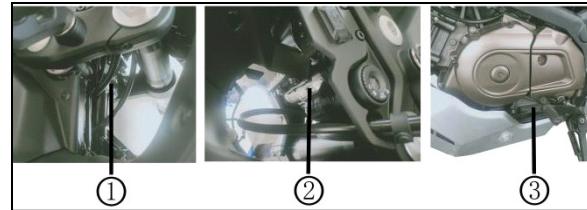
way crossings, iron gates and bridges. Please slow down when you cannot judge the road conditions.

### **Motorcycle Series Number**

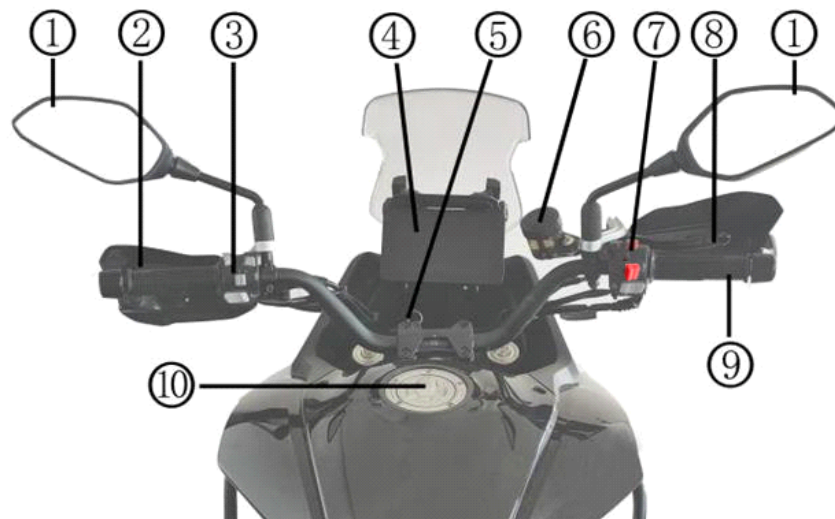
The frame number and engine number are used for registering motorcycles. When ordering accessories or entrusting special services, you can obtain better services provided by the QJMOTOR service center using these numbers.

Please record the number for reference.

- ① Position for marking the frame number: on the head tube (to the right)
- ② Position for riveting the product nameplate: on the head tube (to the left)
- ③ Position for marking the engine model and the production serial number: bottom of the left crankcase of the engine.

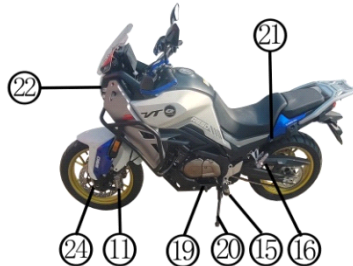
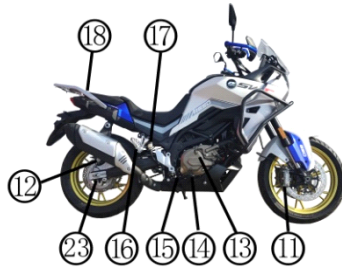


## Part Name

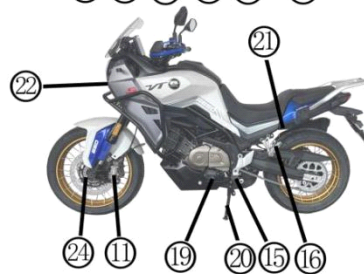
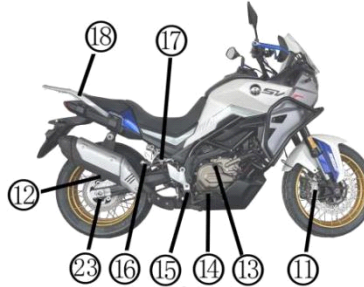


- |                                       |                               |
|---------------------------------------|-------------------------------|
| ① Rearview mirrors (left and right)   | ② Clutch lever                |
| ③ Left handlebar switch               | ④ Instrument panel            |
| ⑤ Ignition switch (power supply lock) | ⑥ Front brake fluid reservoir |
| ⑦ Right handlebar switch              | ⑧ Front brake lever           |
| ⑨ Accelerator control grip            | ⑩ Fuel tank cover             |

## Status of SVT 650 model:



## Status of SVT 650 X model:



- ① Front brakes (left and right)
- ② Rear brake
- ③ Oil filler
- ④ Rear brake pedal
- ⑤ Driver footrests (left and right)
- ⑥ Passenger footrests (left and right)
- ⑦ Rear brake fluid reservoir
- ⑧ Passenger armrest (handle)
- ⑨ Shift lever
- ⑩ Side stand
- ⑪ Driver seat cushion lock hole
- ⑫ Front camera position
- ⑬ Rear wheel ABS wheel speed sensor
- ⑭ Front wheel ABS wheel speed sensor

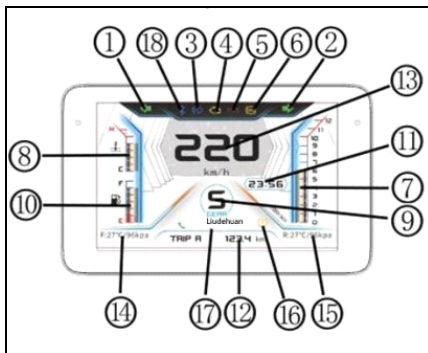


### Notice

This model is equipped with tires, rims, shock absorbers, brakes, etc. The illustrations in this instruction are for reference only. Detailed information is subject to the final product.

## Instrument panel

The instrument panel of this model can be set to daytime interface mode or night interface mode or automatic mode (the instrument panel automatically switches to daytime or night interface when it senses ambient light conditions).



### ① Left turn signal indicator light

When you move the turn signal light switch to the left, the left turn signal indicator light will flash accordingly.

### ② Right turn signal indicator light

When you move the turn signal switch to the right, the right turn signal indicator light will flash accordingly.

### ③ High beam indicator light

When the high beam headlight comes on, the high beam indicator light will come on.

### ④ Engine fault indicator light

When the key is turned on, the indicator light will come on and the oil pump works for 3 seconds, then the motorcycle is started. If the indicator light goes off after the motorcycle is started, the motorcycle is normal, and there is no fault; if the indicator light comes on, there is a fault. Similarly, the motorcycle is running normally if the indicator light goes off during driving. If the light comes on, the motorcycle has a fault and needs to be stopped for inspection. Please contact the local QJMOTOR service center to inspect the motorcycle in time.

### ⑤ Engine oil indicator light

When the engine is not started after the ignition switch is turned on, the oil indicator light remains on; if the oil pressure is normal after the engine is started, the oil indicator light will go off. If the oil indicator light doesn't go off, the oil pressure may be abnormal and the engine should be shut down for inspection; when the engine oil is low, the oil indicator light will come on. Please add the oil in time.

### ⑥ ABS indicator light:

It indicates the working condition of ABS. Please refer to the “ABS use and repair instructions” described below for details.

⑦ Tachometer

It indicates the engine speed.

⑧ Water temperature display

It indicates the motorcycle water temperature with the position “C” indicating that the water temperature is low and the position “H” indicating that the water temperature is high.

⑨ Gear position indicator

It indicates the current gear position of the motorcycle, including gear positions 1, 2, 3, 4, 5, 6 and N, respectively indicating that the gear position is in 1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th, 6th and neutral position.

⑩ Fuel indicator

It indicates the fuel level in the fuel tank. When the fuel tank is full (Position F), the fuel level is displayed with 6 indicating marks. When the fuel is low, the fuel level is displayed with 1 indicating mark or less (Position E). The last indicating mark of the fuel indicator will flash.

⑪ Time display

It indicates the current time. If the time needs to be adjusted, see the following Instrument adjusting key

for details.

⑫ Odometer

The odometer records the motorcycle's total mileage (TOTAL) and relative mileage (TRIP A and TRIP B). The relative mileage (TRIP A and TRIP B) can be reset in kilometers or miles. See the following Instrument adjusting key for details.

⑬ Speedometer:

It indicates the current driving speed, optionally in km/h or mph. See the following Instrument adjusting key for details.


⑭ Front tire temperature and pressure display

It indicates the tire temperature (°C) of the front wheel (F) and the front tire pressure.

⑮ Tire temperature and pressure display

It indicates the tire temperature (°C) of the rear wheel (R) and the rear tire pressure.

⑯ Tire abnormal alarm

This yellow tire pressure warning light “” will come on when the tire pressure or temperature is abnormal.

⑰ Tire pressure fault alarm message display area/incoming call display area

It indicates the tire pressure fault alarm message content. Please stop for inspection or contact the local QJMOTOR Service Center to inspect the motorcycle.

After the Bluetooth is connected, if there is an incoming or outgoing call, the incoming or outgoing call information is displayed.

## ⑱ Bluetooth indicator light

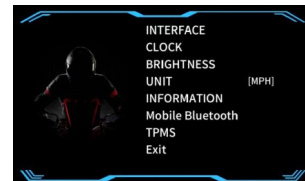
The blue Bluetooth icon is displayed when Bluetooth is connected. The Bluetooth icon is not displayed when Bluetooth is not connected.

## Instrument adjusting key

The instrument adjusting key is located on the left handlebar switch of the motorcycle. On the instrument panel main display interface, press the “SELECT” key to switch between the total mileage (TOTAL) and the relative mileage (TRIP A and TRIP B). Under the state of the relative mileage (TRIP A and TRIP B), press and hold “SELECT” to clear the subtotal relative mileage. Under the state of the total mileage (TOTAL), press and hold “SELECT” to switch the mileage and the unit display of the motorcycle speed in km/h or mph.



When the motorcycle speed is zero, press the “ENTER” key for confirmation to enter the main menu page of the instrument panel. You can



select the functions of “INTERFACE”, “CLOCK”, “BRIGHTNESS”, “UNIT”, “INFORMATION”, “Mobile Bluetooth”, “TPMS” and “EXIT”. Press “SELECT” to select the specific function to be adjusted, and press “ENTER” to confirm after selection. After the main menu interface is entered, the system automatically returns to the main interface if there is no operation for 8 seconds (except for Bluetooth, secondary setting interface of tire pressure).

After the Bluetooth is connected, if there is an incoming or outgoing call, you can answer the call by pressing “ENTER” and hang up by pressing “SELECT”.

## ① INTERFACE

The main interface of the instrument panel can be displayed in three modes: daytime, night and automatic. When automatic mode is selected, the light sensor automatically selects daytime/night mode based on the current ambient light brightness.

## ② CLOCK

Clock display range: 00:00-23:59 (24-hour system). The time needs to be reset in case of battery failure. In the setting mode, when each time a digit is set, the number of the digit flashes.

## ③ BRIGHTNESS

Set the instrument panel backlight brightness at positions 1-5 and auto.

## ④ UNIT

Select the units of the speedometer and odometer on the instrument panel main interface in km/h or mph.

## ⑤ INFORMATION

It displays the motorcycle fault, version and other information.

## ⑥ Mobile Bluetooth

When the Bluetooth is not paired, the Bluetooth indicator is not displayed on the main interface of the instrument panel, and when the pairing is successful and the Bluetooth is connected, the Bluetooth indicator remains on.

Select the ON or OFF status in the settings. If you turn it off, the Bluetooth can not be connected, and the number of synchronized contacts is 0; if you turn it on, the Bluetooth is reconnected, and the maximum of 2000 contacts are automatically synchronized.

Select Exit to return to the previous menu.

## ⑦ TPMS

The tire pressure unit can be chosen from one of three types: kpa, bar or psi.

If the front and rear wheel sensors have not learned, the “Not learned” message is displayed; if the front and rear wheel sensors have successfully learned, the corresponding ID string is displayed; if the front and rear wheel sensors have failed to learn, the “Learning failed” message is displayed.

Select Exit to return to the previous menu.

## ⑧ EXIT

Select Exit to return to the main interface of the instrument panel.

## Operations of All Parts

### Key

The motorcycle is provided with two keys, which can be used to start the motorcycle and open all the locks. One key is for service. Keep another key at a safe place.

Press the button ① on the key to extend or retract the key head.





## Ignition switch (power supply lock)

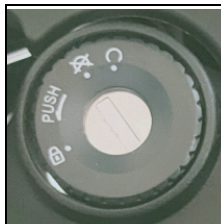
### **Warning**

Do not hang O-rings or other objects on the key, which may prevent its rotation. Never turn the key while the motorcycle is running. Otherwise, the motorcycle will be out of control. In order to ensure safety during driving, please do not place objects that hinder you from operating the motorcycle.

“⊗” mark - When the key is turned to the “⊗” mark position, the power supply is off, and the engine cannot be started, but the key can be removed;

“○” mark - When the key is turned to the “○” mark position, the power supply is on, and the engine can be started, but the key cannot be removed;

“🔒” position: When the key is at the “⊗” mark position, turn the steering handle to the left, press the key and turn it counterclockwise to the “🔒” position. The steering lock extends out of the lock cylinder, and the



motorcycle steering is locked. Now, the key can be removed.

### **Notice**

Please lock the steering handlebar and remove the key when parking to prevent theft. After locking, turn the steering handlebar gently to confirm whether it is locked. Please do not park in the place that blocks traffic.

## Left handlebar

### ① Clutch lever

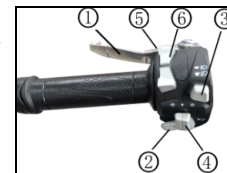
When starting the engine or shifting gears, hold the clutch lever to cut off the drive to the rear wheel.

### ② Horn button

Press the horn button and the horn beeps.

### ③ High/low beam headlight selector switch

When the high/low beam headlight selector switch is moved to the “☰” position, the high beam headlight will come on, and the high beam indicator light on the instrument panel will also come on; when the selector switch is moved to the “☷” position, the low beam headlight will come on. When you ride the motorcycle



in an urban area or see a vehicle in the front, switch to the low beam headlight so as not to affect the sight of the other drivers.

④ Turn signal light switch

Move the turn signal light switch to the “↔” or “⇨” position and the corresponding turn signal light will flash. And, the green turn signal indicator light on the instrument panel will flash accordingly. To deactivate the turn signal, move the turn signal light switch to the center or press the switch downwards again.

**Warning**

When changing lanes or turning, turn on the turn signal light in advance and make sure no vehicle behind is passing. After changing lanes or turning, turn off the turn signal light in time to prevent affecting the normal driving of other vehicles and avoid accidents.

⑤ Overtaking light switch

When crossing or overtaking, press this button continuously, and the high beam headlight will flash continuously to warn the vehicle ahead.

⑥ Instrument adjusting key

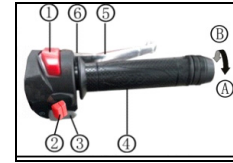
See “Instrument adjusting key” and “Mobile phone wireless projection function”.

**Right handlebar**

① Start/Stop switch

When the switch is moved to the “○” position, the motorcycle is powered on, and the engine can be started.

When the switch is moved to the “⊗” position, the motorcycle is powered off, and the engine cannot be started.



**Warning**

During normal driving, do not move the switch from “○” to “⊗”. Otherwise, the engine or exhaust system may be damaged. Do not use the stop switch except in case of an emergency.

② Hazard warning lamps switch

When the switch is moved to the “△” position, the left and right turn signal lights will be flashing and illuminating simultaneously, reminding you to alert danger. When the switch is moved to the “●” position, the left and right turn signal lights stop flashing.

③ Electric start button

Make sure the engine start/stop switch is placed at

the “○” position. Retract the side stand. Engage the transmission at neutral position. Press the electric start button “⊗”, and the electric motor will run to start the engine.

## **⚠ Warning**

If the engine cannot be started within 5 seconds, turn the ignition switch to the “⊗” (off) position. Wait for 10 seconds until the battery voltage is restored. Then, re-start the engine. If the engine fails to start after several attempts, contact your local QJMOTOR service center to inspect.

### ④ Accelerator control grip

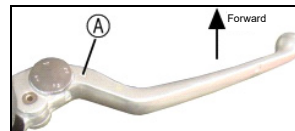
The accelerator control grip is used to control the engine speed. For acceleration, turn the accelerator control grip in the direction **(A)**; releasing or turning the accelerator control grip in the direction **(B)** will slow it down.

### ⑤ Front brake lever

Hold the brake lever of the right handlebar for applying the front brake according to the braking emergency conditions.

### ⑥ Front brake lever adjuster

For ride comfort, adjust the front brake lever position by adjusting the position of the knob with the ring nut. Adjustment may

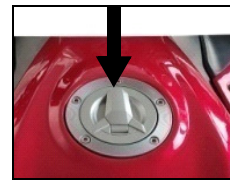


be made by choosing one of four positions. Move just slightly the brake lever forward horizontally, and then rotate the ring nut adjuster for alignment with the arrow **(A)** to get the desired position. Also, the brake lever is furthest from the accelerator control grip at position 1 and nearest from the grip at position 4.

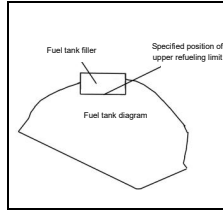
### Refueling

When the fuel indicator on the instrument panel is flashing, refuel the fuel tank.

When refueling, first open the dust cover of the fuel tank cap, then insert the fuel tank key and rotate it clockwise to pull and open the fuel tank cap together with the key. Upon completion of refueling, align the fuel tank cap with its guide pin and press it downwards to close the fuel tank cap. Remove the key after a locking sound occurs, and close the dust cover of the fuel tank cap.



Do not overfill the fuel tank (it is recommended that the fuel tank should be filled up to 90% of the fuel tank capacity). For refueling, do not exceed the MAX mark of the fuel tank as shown in the figure below. Do not splash fuel on the hot engine; otherwise, the motorcycle may run abnormally or dangerous accidents may occur. When refueling, turn off the engine and switch the ignition key to the “⊗” (off) position. Lock the fuel tank cap after refueling to prevent excessive evaporation of fuel into the atmosphere, which wastes energy and pollutes the environment.



**⚠ Warning**

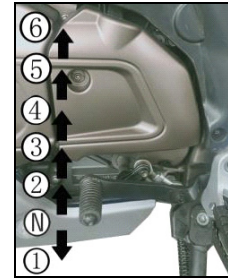
No smoking during refueling.

If gasoline overflows into the carbon canister and other parts and components, clean or replace the canister as soon as possible at the QJMOTOR Service Center, because excessive gasoline entering the canister will cause that the activated carbon fails prematurely.

Always check that the fuel tank overflow drain port is unclogged to ensure free drainage and avoid external water from entering the tank inner chamber.

**Shift lever**

This model of motorcycle is designed with the normally engaged six-speed international gear (non-cyclic) shift mode, which is operated as shown. Hold firmly the clutch lever and turn off the accelerator while operating the shift lever. The neutral gear position is located between the gear position 1 and gear position



2. From the neutral position, step down the shift lever to engage the gear position 1. Move the lever upwards once to engage the next high-speed gear position; step down the lever once to engage the next low-speed gear position. For engaging the neutral position, step down or move upward the shift lever to the position between the gear position 1 and gear position 2. Because of the ratchet mechanism, the gear position can only be shifted one by one.

## ! Caution

When the transmission is placed at the neutral position, the neutral indicator light on the instrument panel will come on. Now, slowly release the clutch to determine whether the transmission is actually at the neutral position.

## Rear brake pedal

Engage the rear brake by stepping down the rear brake pedal. The brake light will come on when the rear brake is operated.



## Side stand

The side stand is located on the left side of the motorcycle. When parking, deploy the side stand. The side stand has an automatic shutdown function: When the side stand is in the parking state (the side stand is deployed), the engine cannot be started or automatically shut down after start if the engine gear position is placed at a position other than neutral. The engine can be started normally only when the side stand is retracted.

## 🔔 Notice

Do not support the motorcycle on an inclined slope. Otherwise, the motorcycle may roll over. Please check the position of the side stand before parking the motorcycle.

## Tools supplied with motorcycle

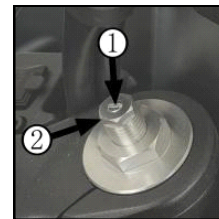
The tools supplied with the motorcycle are located under the driver seat cushion. Use the tools supplied with the motorcycle to make repairs, minor adjustments and parts replacement, etc.

## Front shock absorber adjustment

The front shock absorber on this model can be adjusted for shock absorption rebound damping and spring preload.

Rebound damping adjustment: turn the middle adjustment lever of the shock absorber clockwise with a straight screwdriver (①) to

increase the rebound damping force of the shock absorber. Turning the middle adjustment lever of the shock absorber counterclockwise with a straight screwdriver reduces the damping force of the shock



absorber. The factory adjustment is -1 turn, i.e. the straight screwdriver is turned clockwise to the end and then counterclockwise by 1 turn. The left and right shock absorbers need to be adjusted to the same rebound damping state.

Spring preload adjustment: use a M1 4 wrench to turn the outer hexagon nut (②) clockwise for adjustment, and the spring preload will increase and the overall shock absorber will become hard; turn the outer hexagon nut counterclockwise for adjustment, the spring preload will decrease and the overall shock absorber will become soft; for factory settings, it is turned counterclockwise to the uppermost end; there is a corresponding slot on the column; left and right adjustments need to be consistent (use the calipers to measure the height).

**⚠ Warning**

Do not turn the adjuster beyond its limit, as this will damage the shock absorber. Adjustments must be made simultaneously on both left and right sides, and the number of turns and positions for adjustment must be the same to ensure the balance of the motorcycle.

**Rear shock absorber adjustment**

The rear shock absorber of the motorcycle is mainly composed of the shock absorbing spring and spring preload, which can be adjusted according to the driver's wishes, bearing conditions, road conditions and other factors. When adjusting, support the motorcycle on its side stand firmly.

According to the road conditions, adjust the spring preload by adjusting the upper adjusting nut ① of the shock absorber to increase the comfort of the driver.



**⚠ Warning**

The rear shock absorber preload (compression of spring) has been adjusted to the best riding state in the factory. The shock absorber will be skillfully adjusted. For adjustment, please contact the local QJMOTOR service center to adjust the shock absorber. Unauthorized adjustment may cause a safety accident due to uncoordinated adjustment.

**Rollover automatic shutdown**

This motorcycle has a rollover automatic shutdown

function. When the motorcycle rolls over or tilts to a certain angle, the engine will automatically shut down to prevent the danger.

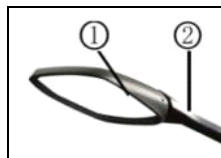
## USB Interface

The USB interface is provided on the right side of the power supply switch, which can be used to charge mobile phones and other components.



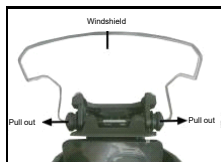
## Adjustment of rearview mirror

Turn the rearview mirror frame ① and the mirror lever ② to adjust the angle of the rearview mirror. Adjust properly the rearview mirror frame and the mirror lever until you can clearly see the condition behind the motorcycle.



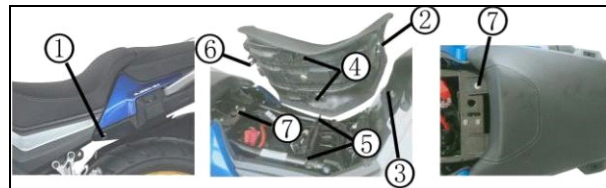
## Front windshield height adjustment

This model has two levels of windshield height. When the windshield height needs to be adjusted, pull out the height adjustment lever with both hands



and push the lever up or down at the same time to adjust the windshield height.

## Installation and removal of seat cushion



Insert the key into the keyhole of the seat cushion ①. Turn the key clockwise to remove the driver seat cushion.

To install the driver seat cushion, push the seat cushion from back to front, let the front retainer on the back of the seat cushion ② get stuck on the limit plate ③ on the fuel tank position, align the left and right retainer ④ on the middle of the back of the seat cushion with the lower snap ring ⑤, then align the locking hook ⑥ with the locking slot ⑦ and press down on the seat cushion to attach the driver seat cushion.

After removing the driver seat cushion, remove or reinstall the passenger seat cushion fixing screw ⑦ to remove or reinstall the passenger seat cushion.

## Instructions for Use of Fuel Oil and Engine Oil

### Fuel oil

Using unleaded gasoline. If the engine makes a slight knocking sound, the fuel may be general grade and must be replaced.



#### **Notice**

Using unleaded gasoline can prolong the service life of spark plugs.

### Engine oil

Please use high-purity and high-performance totally synthesized engine oil meeting the requirements of SN grade. The factory recommended model is SN15W-50. [The loss of engine fault caused by the purchase of engine oil that does not meet the requirements will affect the warranty of the motorcycle]. Please go to the local QJMOTOR Service Center to buy special engine oil for this motorcycle. The engine oil viscosity should be determined according to the air temperature in the driving area.

## Running-in

### Maximum motorcycle speed

For a new motorcycle, during the initial running-in driving period of 1500km, do not make the engine run at a speed exceeding the maximum speed for the running-in period, do not accelerate or turn or brake suddenly, and do not make the speed in any gear position exceed 80% of its maximum RPM; do not operate with a throttle fully opened.

### Engine speed change

The engine speed should not be kept fixed, but should be changed from time to time, which helps the running-in of parts.

During running-in, it is necessary to apply appropriate stress to all parts of the engine to ensure a complete fit, but do not to impose excessive load on the engine.

### Avoid running at a constantly low speed

Running the engine at a constantly low speed (light load) will make the parts be excessively worn and bad fitted. As long as the recommended maximum speed limit is not exceeded, each gear position can be engaged to accelerate the engine, but the maximum accelerator position must not be used during



the running-in period.

The following table shows the maximum engine speed during the running-in period.

Initial 800 km	Below 5000 rpm
Up to 1500 km	Below 7000 rpm
Over 1500 km	Below 8000 rpm

### **Before driving, circulate the engine oil first**

Before riding the motorcycle in high temperature state after the engine is running or in low temperature state, the engine shall sufficiently idle to allow the engine oil to flow to all the lubricating parts.

### **Routine initial maintenance inspection**

The maintenance of the initial 1000km is the most important for a motorcycle. During such maintenance, all adjustments must be made, all fasteners must be tightened, and dirty engine oil must be replaced. The maintenance of the initial 1000km carried out in time will ensure long engine service life and good performance.

### **Caution**

Maintenance of initial 1000 km shall follow the methods described in the “Inspection and Maintenance” section. Pay special attention to the “CAUTION” and “WARNING” in the “Inspection and Maintenance” section.

After the initial running-in to 1000 km, please entrust the QJMOTOR Service Center to replace the oil filter and engine oil, and clean the filter screen, etc. (Afterwards, follow the “Maintenance schedule”). At the same time, check the engine oil level frequently. Add special engine oil or the engine oil specified in this instruction if necessary.

### **Inspections before Riding**

Before riding, be sure to inspect the following. Do not ignore the importance of these inspections. Complete all inspection items before riding.

Inspection item	Key points of inspection
Handlebar	<ul style="list-style-type: none"> <li>• To rotate smoothly</li> <li>• To rotate flexibly</li> <li>• No axial play or loosening</li> </ul>
Brake	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A correct clearance can be found between the handle and the brake pedal.</li> <li>• No brake malfunction</li> <li>• No oil leakage</li> </ul>
Tire	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Correct tire pressure</li> <li>• Appropriate tread depth</li> <li>• No crack or damage</li> </ul>
Fuel oil level	Filled with sufficient fuel for the planned distance traveled
Light	Operate all lights - headlight, position light, brake light, instrument panel light, turn signal light, etc.
Indicator lights	High beam indicator light, gear position indicator light, and turn signal indicator light

Inspection item	Key points of inspection
Horn, front brake handle and rear brake pedal	Normal function
Engine oil	Correct oil level
Accelerator	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The accelerator steel cable has proper clearance.</li> <li>• Smooth acceleration and deceleration</li> </ul>
Clutch	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The steel cable has proper clearance.</li> <li>• Smooth operation</li> </ul>
Drive chain	<ul style="list-style-type: none"> <li>• To be tensioned properly</li> <li>• To be lubricated properly</li> </ul>
Coolant	Coolant level is within the standard range

## Riding a motorcycle

### Engine starting

Turn the ignition switch to the “○” position, and confirm that the transmission is placed at the neutral position, and the neutral indicator light on the instru-

ment panel comes on.

Press the start switch “○” on the right handlebar. When the accelerator is turned off, press the electric start switch “⊕” to start the engine.

 **Caution**

Hold the clutch lever to start the engine when the transmission is in the neutral position.

 **Warning**

The emitted exhaust contains harmful substances such as carbon monoxide. Inhalation of these hazardous substances can cause serious injury or even death. Do not start the engine in a room with poor ventilation or without ventilation equipment. Shut down the engine and power off the motorcycle when the motorcycle is unattended.

 **Caution**

Do not run the engine for a long time when not riding, otherwise, the engine may be overheated. An overheated engine can cause damage to the internal parts and components of the engine.

 **Caution**

If the motorcycle does not run immediately, shut down the engine.

### Starting to move

With the side stand retracted, hold firmly the clutch lever, pause for a few seconds, and step down the shift lever to engage the previous gear position. Rotate the accelerator control grip towards the driver's body while slowly and smoothly releasing the clutch handle. Now, the motorcycle can start to move forward.

### Use of transmission

The transmission can ensure that the engine may run smoothly within the normal operating range. The driver should select the most appropriate gear position for the general conditions. Don't slip the clutch to control the motorcycle speed. Preferably, slow down the engine to run within the normal operating range.

### Driving on a slope

When climbing a steep slope, the motorcycle will start to slow down and present insufficient power. If


this is the case, shift to the low-speed gear position so that the engine can resume normal power output. The gear position shall be shifted quickly to avoid the motorcycle losing power for a short time.


When running downhill, shift to the low-speed gear position to facilitate braking. Do not run the engine beyond the required speed range.

**Use of brake and parking**

To completely turn off the accelerator, release its control grip while using the front and rear brakes evenly. Shift to a low-speed gear position to decelerate.

Before stopping the motorcycle, hold firmly the clutch lever (at the open position) and shift to the neutral position. Observe the neutral indicator light to identify whether the transmission is placed at the neutral position.

 <b>Notice</b>
<p>The braking system is an important safety component. Please contact the local QJMOTOR service center for repair or replacement of the braking system. Improper maintenance of the braking system can adversely affect braking performance and therefore result in death or serious injury.</p>

 <b>Warning</b>
<p>Use the front and rear brakes evenly. Preferring to use front or rear braking will accelerate brake wear and impair the braking performance. Riding with a brake excessively worn can cause brake failure, possibly resulting in death or serious injury.</p>

A motorcycle shall be parked on a solid and flat ground. Please do not park in places that block traffic. Move the ignition switch to the “⊗” position to shut down the engine. Lock the steering handlebar to prevent the motorcycle from being stolen. Remove the key from the ignition switch.

**Inspection and repair**

The following table shows the regular repair time limit for the mileage (km) traveled. At the end of each time limit, inspection, check, lubrication and prescribed maintenance must be carried out in accordance with the specified methods. The steering system, center and side stands as well as wheel system are key components and should be carefully repaired by specialized personnel. For safety reasons, we recommend that you entrust the QJMOTOR Service Center with inspections and repairs.

## Maintenance schedule

I: Inspect. If necessary, clean, adjust, lubricate or replace C: Clean R: Replace A: Adjust L: Lubricate

Content Maintenance item	Interval	Maintenance mileage	Odometer reading (Note 2)					
		Remarks	1000km	6000 km	12000 km	18000 km	24000 km	30000 km
*Fuel pipeline			I	I	I	I	I	I
*Accelerator operations			I	I	I	I	I	I
Air filter		Note 1	I	I	R	I	R	I
**Spark plug			I	I	R	I	R	I
**Valve clearance			Every 42000 km: A					
Engine oil			R	I	R	I	R	I
Engine oil filter			R	I	R	I	R	I
*Engine oil screen			C	C	C	C	C	C
**Cooling system			I	I	I	I	I	I
*Drive chain		Note 3	Every 1000 km: I, L, A					
Brake pad wear				I	I	I	I	I
**Braking system			I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A
Headlight beam adjustment				I	I	I	I	I
Clutch equipment			I	I	I	I	I	I
Stand				I	I	I	I	I

Content Maintenance item	Interval	Maintenance mileage	Odometer reading (Note 2)					
		Remarks	1000km	6000 km	12000 km	18000 km	24000 km	30000 km
*Shock absorber system								
*Nuts, bolts and fasteners		Note 3						
**Wheel/wheel rim		Note 3						
**Steering gear								

\* Represents that it must be overhauled by the QJMOTOR Service Center: The owner shall bring his/her own qualified tools and motorcycle inspection data, and the part shall be overhauled by those holding the mechanical certificate. If the owner overhauls himself/herself, he/she shall also refer to the maintenance instructions.

\*\* For this item, we suggest that it should be overhauled by the QJMOTOR Service Center for safety.

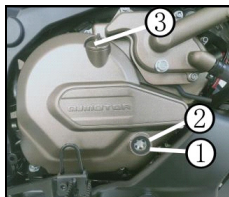
Note 1: Motorcycles used in dusty areas should be inspected and repaired more frequently. Especially for the air filter maintenance cycle that needs to be shortened, the initial maintenance is carried out at 500 km, and the subsequent cleaning is carried out every 1000 km.

Note 2: If the odometer reading exceeds this value, repeat the schedule shown in this table for continuous inspection.

Note 3: When riding the motorcycle on uneven roads and other harsh conditions, please maintain it frequently to keep the good performance of the motorcycle.

## Engine oil level and oil change

Check the engine oil level before starting the engine. When checking the oil level, keep the motorcycle upright on a flat ground and observe whether the oil level is between the MIN mark (①) and the MAX mark (②) through the engine oil level sight glass. When the oil level is lower than the MIN mark, open the upper oil filler cap (③) and add engine oil to a level between the MAX mark and the MIN mark.



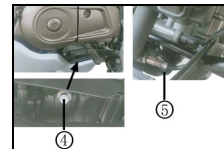
Replacement of engine oil and oil filter:

### Notice

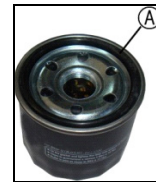
The engine oil change should be performed from a hot engine and with the motorcycle supported on its center stand (ensuring that the motorcycle is level and the motorcycle body is upright) to make ensure that the engine oil can be drained quickly and completely.

The engine oil capacity is 2.7 L, which is about 2.4 L for replacement.

- When draining the oil, put the oil basin below the oil drain position and remove the drain bolt (①). After completely draining the oil from the tank, reinstall the drain bolt with a torque of 20-25 N.m. At the same time, replace the oil filter (②) by following these steps:



- Use a special tool for oil filter removal to clamp the oil filter, rotate it counterclockwise, and remove the oil filter that needs to be replaced.
- Use a clean cloth to wipe out the oil filter and engine mounting surface.
- Use a new oil filter of the same model and apply a layer of lubricating oil to the O-ring seal (A).



### Notice

Please do not remove the O-ring seal of the oil filter, as this will cause incorrect installation of the O-ring seal, which will result in oil leakage or engine damage.

- Install the new oil filter on the engine by hand until you can't rotate it, and then use a torque wrench to tighten the oil filter with a torque of 15-20N.m.
2. Inject about 2.4 L of engine oil that meets the specifications into the engine.
  3. Install the engine oil filler cap.
  4. Start the engine, keep the engine at idle speed for a few minutes, and then turn the engine off.
  5. Check the engine oil level again to ensure that the liquid level is between the MAX mark and the MIN mark and that no leakage is found from the engine.
  6. If the engine oil splashes, please wipe it clean.

## Spark plug

For the initial 1000km and every 3000km traveled, use a small metal brush or spark plug cleaner to remove the carbon deposits attached to the spark plug, and use the spark plug gap feeler gauge to readjust the spark plug electrode gap to keep it between 0.8-0.9mm.



## ! Caution

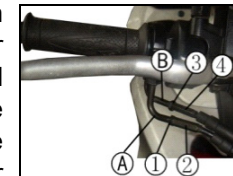
Do not over-tighten the spark plug or allow the threads to be staggered to avoid damage to the threads of the cylinder head. When removing the spark plug, do not let impurities enter the engine through the spark plug hole in the cylinder head.

## Adjustment of accelerator steel cable

1. Check whether the accelerator grip can be freely rolled between fully open and fully closed positions, from steering full left lock to full right lock.
2. Measure its free stroke on the flange of the accelerator grip. The standard free stroke shall be 10°-15°.



This motorcycle is equipped with a dual-wire structure accelerator steel cable, the accelerator steel cable **(A)** is the oil supply cable and the accelerator steel cable **(B)** is the oil return cable. For adjusting the free stroke of the accelerator grip, proceed as follows:

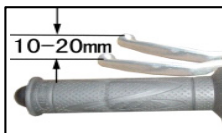




- Remove the dust cover of the accelerator cable.
- Loosen the lock nut ③.
- Fully tighten the adjusting nut ④.
- Loosen the lock nut ①.
- Turn the adjusting nut ② so that the free stroke of the accelerator control grip is 10°-15°.
- Tighten the lock nut ①.
- Adjust the nut ④ so that the accelerator grip can rotate flexibly.
- Tighten the lock nut ③.

## Clutch adjustment

The free stroke of the clutch should be 10 - 20mm before the clutch starts to disengage, based on the tip of the clutch lever. In case of abnormality, adjust as follows at the lever end of the clutch cable:

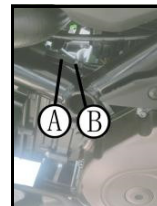


- Remove the clutch cable dust cover.
- Loosen the lock nut ①.
- Screw or unscrew the adjusting screw ② to make the free stroke of the clutch meet the specified requirements.



- Tighten the lock nut ①.

If the handle end of the clutch cable cannot meet the free stroke requirements when it is adjusted to the limit position, adjustment is carried out with the cable and the lock nut (A) and the adjusting nut (B) on the engine.



## Engine idling adjustment

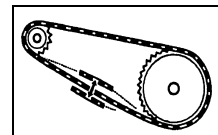
The stepper motor configured in the motorcycle automatically adjusts the idle speed to the appropriate range. If adjustment is required, please contact the local QJMOTOR Service Center.

## Drive chain

The service life of the drive chain depends on proper lubrication and adjustment. Improper maintenance may lead to premature wear of the drive chain and the sprocket. Under harsh use, maintenance must be carried out frequently.

### Drive chain adjustment:

Inspect chain slack and wheel alignment every 1000 km of trip. Turn the rear wheel to find the tightest position of the drive chain and measure the vertical



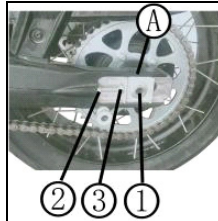
swing between the front and rear sprockets (drive chain slack). The standard chain slack is 28-35 mm. According to your riding condition, the chain may need to be adjusted frequently.

**⚠ Warning**

These recommendations are maximum interval of adjustment. In fact, the chain should be inspected and adjusted before riding. Excessive loosening of the chain may cause accidents in which the chain is detached or serious damage to the engine.

Adjust the chain as follows:

- Support the motorcycle with the support frame.
- Loosen the rear axle nut ①.
- Loosen the two lock nuts ② left and right.
- Turn the adjusting bolt ③ to the right or the left to adjust the chain slack, and adjust the chain slack to 28-35mm.
- Inspection of wheel alignment: to keep the chain and the wheel correctly aligned, there are concave scale lines on the chain adjusters on the left



and right sides of the rear wheel (A). Inspect and ensure that the concave scale lines on both sides of the chain are at the same level of scale marks. Note: you can also use a ruler or a rope to inspect whether the wheel alignment is accurate.

- Tighten the two lock nuts left and right. Re-tighten the rear axle nut with a torque of 100-140 N.m. Inspect the wheel alignment again and inspect the chain slack at the tightest position of the drive chain. Re-adjust it if necessary.

**⚠ Warning**

Incorrect wheel alignment can cause abnormal wear and may result in the motorcycle being ridden in a dangerous condition.

**🔔 Notice**

When replacing it with a new chain, inspect both sprockets for wear, and replace them if necessary.

During regular inspection, inspect the chain for:

- Loose pins
- Damaged roller

- Dry and rusty links
- Kinked or seized links
- Excessive damage
- Loose chain

If the above problems occur on the chain, the sprocket is likely to be damaged. Inspect the sprocket for:

- Excessively worn gear teeth
- Broken or damaged gear teeth
- Loose sprocket fixing nuts

### Cleaning and lubrication of drive chain

Use a dry cloth and special cleaning agent for motorcycle chain to clean the chain. Clean the dirt on the chain with a soft brush. After cleaning, wipe dry and fully lubricate the chain with a special lubricant for the chain.

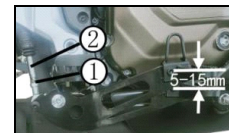
### Brake

The motorcycle is equipped with a dual-channel ABS disc braking system. Correct brake operation is very important for safe riding. Remember to ask a qualified service center to inspect the braking system regularly.

### Adjustment of rear brake

The free stroke of the rear brake pedal should be 5-15mm.

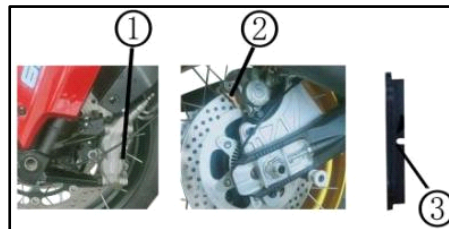
“Free stroke” means the distance moved by the rear brake pedal before the brake starts to work.



For adjusting the free stroke of the rear brake pedal, proceed as follows:

- Loosen the nut ①.
- Screw or unscrew the push rod ②, and adjust the free stroke of the brake pedal.
- Screw or unscrew it until the free stroke meets the specified value. Tighten the lock nut ①.
- After adjustment, no drag shall occur on the brake.

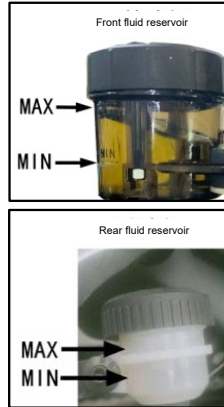
### Friction plate



Inspect whether the friction plates in the front brake caliper ① and rear brake caliper ② are worn to the groove bottom mark ③. If the friction plates are worn to exceed the mark, replace them with new ones.

### Brake fluid

After the friction plate is worn, the fluid in the reservoir will be automatically injected into the hydraulic pipe, causing the fluid level to decrease. The front brake fluid reservoir is installed above the right handlebar. If the fluid level is lower than the MIN mark of the fluid reservoir, add the specified brake fluid. The rear brake fluid reservoir is located in the middle of the right side of the motorcycle. Ensure that the fluid level of the reservoir is between the MIN and MAX marks. If the fluid level is lower than the MIN mark, add the specified brake fluid. During routine maintenance, the brake fluid must be added.



### ! Caution

DOT4 brake fluid is used for this motorcycle. Do not use the remaining fluid from the cylinder and the brake fluid left by the last maintenance, because the old fluid has absorbed moisture in the air. Be careful not to splash brake fluid on painted or plastic surfaces because it will erode the surface of these substances.

### Braking system

Inspect the braking system daily as follows:

- Inspect the brake fluid level in the front and rear brake fluid reservoirs.
- Inspect the front and rear wheel braking systems for fluid leakage.
- Inspect whether there is a suitable stroke of the brake lever and that of the brake pedal, and whether they are always reliably connected.
- Inspect the wear of the friction plate. If both friction plates exceed the groove bottom mark, replace them together.

**Warning**

If the braking system or friction plate needs to be repaired or replaced, we advise you to ask the service center to conduct repair or replacement. They have complete tools and skills to conduct the repair or replacement in the safest and most cost-effective way. Do not ride the motorcycle immediately if a new disc friction plate has just been used. Grasp and release the brake lever a few times to fully extend the friction plate and restore the normal handlebar support force, and make the brake fluid cycle stable.

**Tire**

Correct tire pressure will ensure the highest stability, ride comfort and tire durability. Check the tire pressure and adjust it as needed.

Front tire pressure	220±10 kpa
Rear tire pressure	250±10 kpa

**Notice**

Inspect the tire pressure when the tires are “cool” before riding.

The pattern depth on the tire crown pattern should be greater than or equal to 0.8mm. If it wears down to less than 0.8mm, replace it with a new tire.

**Notice**

After replacing or repairing a tire or a rim, the tire should be balanced and aligned using a balance aligner or an equivalent equipment.

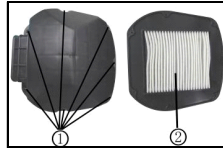
**Warning**

Do not attempt to repair a damaged tire. Wheel balance and tire reliability may be deteriorated. Improper tire inflation will cause abnormal tread wear and therefore threaten safety. Insufficient tire inflation may cause tire slippage or disengagement, or even rim damage, which may result in the motorcycle out of control and therefore occurrence of danger. Riding a motorcycle with a tire excessively worn is very dangerous, which will affect the road holding and riding adversely.

**Air filter maintenance**

Maintain the air filter regularly, and more frequently if the motorcycle runs in a dusty or sandy area.

1. The air filter can be seen by removing the seat cushion, the guard plate and the fuel tank respectively.
2. Remove the fixing screws ① of the air filter outer cover, remove the air filter outer cover, and then remove the filter element ②.
3. Replace it with a new paper filter element.
4. Reassemble the parts and components.



**Warning**

The air filter element must not be cleaned (including not removing dust with compressed air). Any type of cleaning may cause functional degeneration of the filter element and damage the engine.

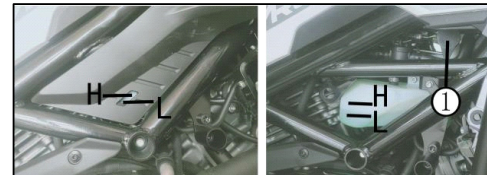
Do not let the filter element be stained with oil or water when replacing the paper filter element. Otherwise, the filter element will be blocked and fail. It is recommended that such work should be done by the local QJMOTOR service center.

**Caution**

If a motorcycle is used in a more humid or dusty environment than usual, depending on the riding conditions, it is necessary to shorten the filter element replacement interval. If the filter element is blocked, damaged or dusty, the engine power drops obviously, or the fuel consumption rises, replace the filter element immediately. Do not wait until maintenance. Starting the engine without an air filter will damage the engine by trapping dust in the cylinders.

**Coolant**

Coolant: Please use genuine anti-freezing coolant. Using other non-compliant coolant/mixture will cause damage to the engine.



When a new motorcycle leaves from the factory, it is already filled with coolant. Inspect the coolant level in the coolant reservoir during maintenance.

When the coolant becomes cloudy or reaches the repair interval, change the coolant at your local QJMOTOR service center.

The coolant reservoir is located in the front guard plate at the right side of the motorcycle. Inspect the coolant level of the reservoir frequently.

Inspect the coolant in the coolant reservoir only after the engine has been shut down and cooled down. When inspecting, keep the motorcycle level and the motorcycle body upright. Observe whether the coolant level is between the MIN (L) and MAX (H) marks. If the coolant level is below the MIN (L) mark, open the cap on the reservoir ① or go to the local QJMOTOR service center to add the coolant.

 **Warning**

Add the coolant only after the engine has been shut down and cooled down. To avoid burning, do not open the coolant filler cap until the engine has been cooled down. The cooling system is under pressure. In some cases, coolant contains substances that are flammable and produce an invisible flame (if ignited). Combustion of leaking coolant can result in serious burning.

 **Warning**

Therefore, leaking coolant on hot motorcycle parts and components should be avoided. Coolant is highly toxic. Avoid touching and inhaling it, and keep it away from children and domestic animals. If you inhale coolant, seek medical care immediately. If your skin or eyes accidentally come in contact with coolant, rinse them with water immediately.

**Catalytic converter**

The muffler of this motorcycle model is equipped with a catalytic converter to meet the needs of environmental emission.

The catalytic converter contains precious metals, which can purify harmful substances (including carbon monoxide, hydrocarbons, NOx, etc.) in motorcycle exhaust.

Since the catalytic converter is very important, faulty catalytic converter may pollute the air and damage your engine performance. Please remember to use genuine parts and components or ask the local QJMOTOR Service Center to replace them if necessary.



**Notice**

The catalytic converter is located in a high-temperature area. Please do not touch it.

**Carbon canister**

This model is equipped with a motorcycle fuel evaporation control device: a carbon canister.

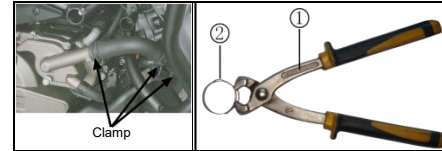
The carbon canister is filled with activated carbon particles that can adsorb vapor, inhibiting excess fuel vapor from volatilizing into the atmosphere, thus achieving fuel saving and environmental protection.

If gasoline overflows into the carbon canister and other parts and components, clean or replace the canister as soon as possible at your local QJMOTOR service center, because excessive gasoline entering the canister will cause the activated carbon to fail prematurely.

**Installation and removal of radiator water hose clamps**

For the radiator water hose, the non-regularly removal end is fixed with disposable clamps and the regularly removal end is fixed with plate-type clamps. After the clamps are removed, the used disposable

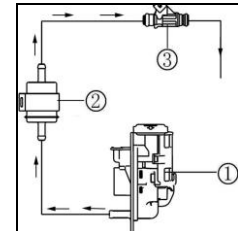
clamps can not be reused and the plate-type clamps may be reused. The clamp ② can be correctly reinstalled using a special clamp wrench ①. Otherwise, the clamp cannot be reinstalled in place, causing coolant overflowing and resulting in motorcycle fault or personal injury.



**Fuel injector and fuel circuit**

The fuel pump ① is provided with 1 connector. The fuel enters the injector ③ from one of the connectors of the pump through the fuel filter ②. Finally, the fuel is injected into the engine intake pipe.

Please connect the inlet and return pipes as shown in the figure.



**Parts and components lubrication**

Proper lubrication is essential to maintain every part and component of motorcycle in normal running and



prolong its service life and ensure safe driving. Lubricate your motorcycle after riding it for a long mile or if the motorcycle is wet due to rain or washing.

NO.	Description	Oil Type (M: Motorcycle lubricating oil G: Grease)
①	Rear brake pedal shaft	G
②	Side stand joint and spring hook	G
③	Shift lever pin shaft	G
④	Accelerator cable	M
⑤	Front brake lever pin shaft	G
⑥	Clutch lever (pin shaft)	M

## Battery

The battery is located under the driver seat cushion. The battery equipped with this motorcycle is a valve-controlled wet-charged MF battery. It is strictly forbidden to pry the battery case. Before and during operation, the battery will not be filled with electrolyte. Before operation, read and observe the following precautions:

- When using the battery for the first time, test the battery terminal voltage. If the voltage is less than 12.6V, the battery needs to be charged by a charging voltage of  $14.4 \pm 0.02V$  and a charging current limited to 11.2A until the current drops down to 0.2A (or refer to the parameters printed on the battery surface). During charging, if the battery temperature is higher than  $45^{\circ}C$ , stop charging immediately and re-charge the battery after it is cooled down.
- The red battery terminal is the positive electrode, and the black one is the negative electrode. Switch off the power supply when wiring. Connect the positive electrode firstly and then the negative one; when disconnecting, disconnect the negative electrode firstly and then the positive one.
- Test the charging system: After the motorcycle is started, the displayed battery voltage from 13.5V-15V shows that the charging system is normal.



- Test the leakage current of complete motorcycle: Switch off the power supply of the complete motorcycle. Connect the positive or negative electrode with a multimeter in series (at the current position). The circuit of the complete motorcycle is normal if the current is less than 3mA.
- If the motorcycle is not in use for a long time, recharge it once a month, or remove the battery and place it separately, and test the voltage once every three months. Recharge it if the voltage is lower than 12.6V. Do not store an undervoltage battery

When the battery is removed for inspection, proceed in the following order:

- Turn off the power supply switch of the motorcycle.
- Remove the seat cushion.
- Remove the mounting screws and battery pressure plate assembly.
- Remove the negative electrode (-) and then the positive electrode (+).
- Take out the battery gently.

Battery installation shall be carried out in reverse order of the removal. Connect the positive terminal (+) and then the negative terminal (-).

#### Notice

When reinstalling the battery, be sure to connect the battery cables correctly. If the battery cable is connected in reverse, the circuit system and the battery itself will be damaged. The red cable must be connected to the positive terminal (+), and the black cable must be connected to the negative terminal (-). When inspecting or replacing the battery, be sure to turn off the power supply switch (key).

When replacing the battery, please pay attention to the following:

When replacing the battery, confirm the motorcycle model and verify whether it is consistent with the original battery model. The battery specifications have been matched for the motorcycle during design. If you use batteries of different models, it may affect the performance and service life of the motorcycle and may cause circuit fault.

#### Warning

The battery will produce flammable gas during use and charging, so the battery should not approach open flames or sparks during charging.

**Warning**

The battery is filled with sulfuric acid (electrolyte), which is highly corrosive. Therefore, it is necessary to prevent the human body, clothes, vehicles, etc., from contacting the electrolyte. Once they contact it, rinse them with water immediately. In case of contact with eyes, rinse them promptly with plenty of water and seek medical treatment in time. Skin or eye contact with the electrolyte may cause severe burns.

The electrolyte is a toxic substance. Beware of children playing with them. Please place the battery safely to prevent children from touching it.

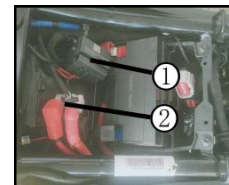
During transportation, the battery should not be subjected to strong mechanical impact and exposure to the sun and rain and should not be inverted. During removal and installation, handle the battery with care. Do not throw or roll over it or apply a heavy load on it.

Do not remove the insulating protective cover of the positive and negative electrodes of the battery.

## Fuse replacement

The fuse is located under the driver seat cushion next to the battery.

As shown in the figure, ① is the fuse box; ② is the starter relay. The main fuse is mounted on the starter relay.



If the fuse burns frequently, it indicates that there is a short circuit or the circuit is overloaded. Please entrust the local QJMOTOR Service Center with timely repair.

**Warning**

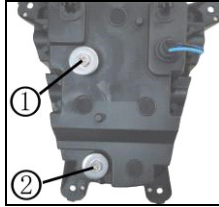
Before inspecting or replacing the fuse, move the ignition switch to the "OFF (⊗)" position in order to avoid short circuit and damage to other electrical components.

Do not use other fuses outside the specified specifications. Otherwise, there may be serious adverse effects on the circuit system, and even burnt lights or fire may occur, and the engine is lack of tractive force, which is very dangerous.

### Adjustment of the headlight beam

The headlight beam can be adjusted vertically up and down.

The low beam adjusting screw ① and the high beam adjusting screw ② are located at the back of the headlight. Switch on the headlight and turn the beam height adjusting screw clockwise or counterclockwise to adjust the low- and high-beam up or down simultaneously.



#### **Notice**

When adjusting the height of the beam, the driver should sit on the seat cushion of the motorcycle, and ensure that the motorcycle is vertical.

### Replacement of light bulb (light source)

When replacing a broken bulb, be sure to use a bulb with the same rating. If a bulb with a different wattage rating is used, the circuit system may be overloaded, and the bulbs may be damaged prematurely.

This motorcycle model's illumination and light signal devices use LED light sources that are not easy to be damaged. If you need to replace them, please contact the QJMOTOR service center for help.

### ABS use and repair instructions

After the motorcycle is powered on, the ABS indicator light on the instrument panel will come on. After the riding speed reaches 5km/h, the ABS indicator light will go off. At this time, the ABS is in a normal working state; if it remains on or flashes, the ABS is not working. If ABS is not working, please inspect whether the ABS connector is assembled in place and that the clearance between the ABS wheel speed sensor and the ring gear is 0.5-1.5mm.

If the ABS wheel speed sensor is damaged, the ABS indicator light will come on, and the ABS will not work. The ABS wheel speed sensor may absorb some metal substances due to its degree of magnetism. Please keep the ABS wheel speed sensor clean and free of foreign matters. Adhesion of foreign matters will cause damage to the ABS wheel speed sensor.

If the ABS system is abnormal, please contact the QJMOTOR Service Center.

## Storage Guide

### Storage

If the motorcycle is to be stored for a long time, take certain maintenance measures to reduce the influence of the long-term storage of the motorcycle on its quality.

1. Change the engine oil.
2. Lubricate the drive chain.
3. Empty the fuel tank and the fuel injection unit as practical as possible.

#### Notice

Gasoline will be deteriorated if it is stored in the fuel tank for a long time, which may cause difficulty in starting.

#### Warning

Gasoline is extremely flammable and may explode under certain conditions. Do not smoke or create spark nearby the motorcycle when draining the fuel tank.

4. Remove the battery and store it separately in a place free from being frozen and direct sunlight.
5. Clean and dry the motorcycle. Wax all the painted surfaces.
6. Inflate the tire to a proper tire pressure. Place the motorcycle on a cushion block with the two tires off the ground.
7. Cover the motorcycle (do not use plastic or coating materials) and keep it in a dry and unheated place with minimal temperature change. Do not store the motorcycle in the direct sunlight.

### Use of the motorcycle after storage

Remove the covering and clean the motorcycle. Change the engine oil if the motorcycle has been stored for more than four months.

Inspect the battery, and charge (as needed) and then install it in place.

Carry out a comprehensive inspection before driving. Perform a motorcycle test run at a low speed in a safe area away from the road.

**Specifications and Technical parameters (SVT 650)**

**Size and mass**

Length .....	2270mm
Width .....	950mm
Height .....	1405mm
Wheel-base.....	1505mm
Curb mass .....	179kg

**Engine**

Type.....	QJ2V81MT-A, V-cylinder, four-valve, water-cooled
Broke × stroke .....	81.0 × 62.6mm
Displacement .....	645cm <sup>3</sup>
Maximum power .....	56.0kW/9000rpm (35.0kW/7000rpm)
Maximum torque... ..	65.0N.m/8000rpm (56.0N.m/5750rpm)
Ignition mode .....	ECU electronic control ignition
Starting mode.....	Electric starting

**Brake**

Front braking mode .....	Manual disc brake (ABS)
Rear braking mode .....	Pedal disc brake (ABS)

**Tire**

Front tire specification .....	110/80R19
Rear tire specification .....	150/70R17

**Fuel**

Fuel tank .....	20±0.5L
Fuel type .....	Unleaded gasoline only

**Specification and Technical parameters (SVT 650 X)**

**Size and mass**

Length .....	2270mm
Width .....	950mm
Height .....	1405mm
Wheel-base .....	1505mm
Curb mass .....	179kg

**Engine**

Type....	QJ2V81MT-A, V-cylinder, four-valve, water-cooled
Broke × stroke .....	81.0 × 62.6mm
Displacement .....	645cm <sup>3</sup>
Maximum power.....	56.0kW/9000rpm (35.0kW/7000rpm)
Maximum torque ... ..	65.0N.m/8000rpm (56.0N.m/5750rpm)
Ignition mode.....	ECU electronic control ignition
Starting mode .....	Electric starting

**Brake**

Front braking mode .....	Manual disc brake (ABS)
Rear braking mode .....	Pedal disc brake (ABS)

**Tire**

Front tire specification .....	110/80R19 (Spoke)
Rear tire specification.....	150/70R17 (Spoke)

**Fuel**

Fuel tank.....	20±0.5L
Fuel type.....	Unleaded gasoline only







11

# **SVT 650 / SVT 650 X MANUALE D'USO**

I dettagli presentati o illustrati nel presente libretto possono differire dalle specifiche reali del veicolo acquistato, dagli accessori montati o dalle specifiche del mercato nazionale. Non verrà rivendicato alcun diritto in conseguenza di tali discrepanze. Le dimensioni, i pesi, i consumi e le prestazioni del veicolo sono indicati con le consuete tolleranze.

È riservato il diritto di modificare i progetti, le attrezzature e gli accessori. Sono esclusi errori e omissioni.





# Sommario

Istruzioni per sicurezza della motocicletta.....	5	<i>Interfaccia USB</i> .....	22
<i>Norme di guida sicura</i> .....	5	<i>Regolazione dello specchietto retrovisore</i> .....	22
<i>Indumenti protettivi</i> .....	6	<i>Regolazione dell'altezza del parabrezza anteriore</i> ..	22
<i>Indossare un casco di sicurezza</i> .....	6	<i>Carico e scarico del cuscino del sedile</i> .....	22
<i>Precauzioni per la guida in giornate nuvolose</i> <i>e piovose</i> .....	6	Istruzioni per l'uso di carburante e olio.....	23
Numero di serie della motocicletta.....	7	Rodaggio.....	23
Nome di ogni parte.....	8	Controllo prima della guida.....	25
Strumento.....	10	Guidare motocicletta.....	26
Funzionamento di ogni parte.....	14	<i>Avviamento del motore</i> .....	26
<i>Chiave</i> .....	14	<i>Avviare</i> .....	27
<i>Interruttore di accensione (blocco elettrico)</i> .....	14	<i>Utilizzare il dispositivo a velocità variabile</i> .....	27
<i>Maniglia sinistra</i> .....	15	<i>Guida in pendenza</i> .....	27
<i>Maniglia destra</i> .....	16	<i>Utilizzare il freno e parcheggiare la motocicletta</i> .....	27
<i>Rifornimento del serbatoio del carburante</i> .....	17	Ispezione e manutenzione.....	28
<i>Leva del cambio</i> .....	19	<i>Programma di manutenzione</i> .....	28
<i>Pedale del freno posteriore</i> .....	19	<i>Livello dell'olio motore e cambio dell'olio motore</i> .....	31
<i>Piede di supporto indipendente</i> .....	19	<i>Candela</i> .....	32
<i>Strumenti per motocicletta in dotazione</i> .....	20	<i>Regolazione del cavo dell'acceleratore</i> .....	32
<i>Regolazione dell'ammortizzatore anteriore</i> .....	20	<i>Regolazione della frizione</i> .....	33
<i>Regolazione dell'ammortizzatore posteriore</i> .....	21	<i>Regolazione del minimo del motore</i> .....	34
<i>Spegnimento automatico del ribaltamento</i> .....	21	<i>Catena di trasmissione</i> .....	34
		<i>Freno</i> .....	36



<i>Pneumatico</i> .....	38
<i>Manutenzione del filtro dell'aria</i> .....	39
<i>Liquido di raffreddamento</i> .....	40
<i>Convertitore catalitico</i> .....	41
<i>Contenitore di carbone</i> .....	41
<i>Carico e scarico delle fascette per il tubo dell'acqua del radiatore</i> .....	42
<i>Iniettore dell'olio combustibile e circuito del carburante</i> .....	42
<i>Lubrificazione dei componenti</i> .....	42
<i>Batteria</i> .....	43
<i>Sostituzione del fusibile</i> .....	45
<i>Regolazione del fascio luminoso dei fari</i> .....	46
<i>Sostituzione della lampadina (sorgente di luce)</i> .....	46
<i>Istruzioni per l'uso e la manutenzione dell'ABS</i> .....	47
<i>Linee guida per la conservazione</i> .....	47
<i>Specifiche e parametri tecnici (SVT 650)</i> .....	48
<i>Specifiche e parametri tecnici (SVT 650 X)</i> .....	49

## Prefazione

Grazie per aver scelto la motocicletta a due ruote a iniezione elettrica SVT 650/SVT 650 X del marchio Qianjiang. Abbiamo digerito e assorbito tecnologie avanzate sia a livello nazionale che internazionale per produrre questo tipo di motocicletta, che vi garantirà una guida estremamente felice e sicura.

La guida della motocicletta è uno degli sport più emozionanti. Prima di guidare una motocicletta, è necessario conoscere a fondo le norme e i requisiti descritti in manuale di manutenzione.

Questo manuale illustra la riparazione e la manutenzione ordinaria delle motociclette. Seguire queste istruzioni garantirà che la motocicletta funzioni al meglio e sia durevole nel tempo.

La nostra azienda dispone di personale tecnico specializzato nella manutenzione e di reparti di manutenzione, in grado di fornire eccellenti servizi di manutenzione tecnica.

L'azienda ha sempre aderito al principio di qualità "rendere i consumatori più soddisfatti", migliorando continuamente la qualità e le prestazioni dei prodotti, il che può portare a cambiamenti nell'aspetto,

nel colore e nella struttura delle motociclette, con conseguenti incongruenze con le istruzioni. Apprezziamo sinceramente la vostra comprensione. Le immagini contenute in questo manuale sono solo di riferimento e lo stile specifico è soggetto al prodotto reale.

## Nota Importante

### 1. Motociclista e passeggero

Questa motocicletta è progettata per essere guidata da una solo motociclista e un solo passeggero.

### 2. Condizioni stradali per la guida

Questa motocicletta è adatta alla guida in autostrada.

3. Si prega di leggere attentamente il presente manuale di manutenzione. Un rodaggio serio e paziente della motocicletta nuova può garantire una guida stabile e sfruttare appieno le eccellenti prestazioni.

Prestare particolare attenzione agli elementi precedenti dalle seguenti parole:

---

 **Avvertenza**

La mancata osservanza delle istruzioni contenute in questo manuale può causare lesioni personali o morte.

---

 **Attenzione**

La mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale può causare lesioni personali o danni alla macchina.

---

 **Nota**

Fornire informazioni utili.

---

Questo manuale d'uso deve essere considerato come un documento permanente di questa motocicletta. Anche se la motocicletta viene ceduta a terzi, il manuale d'uso e manutenzione deve essere consegnato al nuovo proprietario.

Senza l'approvazione scritta della nostra azienda, è severamente vietato copiare o ristampare qualsiasi parte del presente manuale d'uso e manutenzione.

**Tutte le parti di lubrificazione di questa motocicletta utilizzano un olio motore speciale.**

## Promemoria Speciale

**Posizione del fusibile:** sotto il cuscino del sedile della motociclista, accanto alla batteria

Un fusibile bruciato è solitamente causato da un malfunzionamento del circuito interno della motocicletta. Prima di sostituire un fusibile di riserva, è necessario valutare brevemente le condizioni della motocicletta completa. Se il fusibile di riserva continua a bruciarsi dopo la sostituzione, la motocicletta deve essere immediatamente inviata al reparto manutenzione dell'organizzazione di assistenza QJMOTOR per l'ispezione. Una volta risolto il guasto, la motocicletta può continuare a circolare.

### Precauzioni:

- Quando si installa o si sostituisce una batteria per la prima volta, occorre distinguere tra elettrodi positivi e negativi. In caso di collegamento inverso, occorre verificare se il fusibile è intatto. Tuttavia, indipendentemente dal fatto che il fusibile sia integro, è necessario inviarlo a un'agenzia di assistenza per un controllo, al fine di evitare

danni a determinati componenti elettrici causati dal collegamento inverso della batteria. Il funzionamento continuo di componenti danneggiati può provocare guasti imprevedibili;

- Prima di sostituire il fusibile, la chiave dell'auto deve essere girata in posizione "⊗" per evitare cortocircuiti accidentali;
- Quando si sostituisce un fusibile, non danneggiare la clip del fusibile, altrimenti il contatto potrebbe risultare insufficiente, con conseguenti danni ai componenti o addirittura un incendio.

**Risparmio energetico e tutela dell'ambiente:** l'olio motore, il liquido di raffreddamento, la benzina e alcuni solventi per la pulizia sostituiti contengono sostanze tossiche. Si prega di non scaricarli a caso. Devono essere messi in un apposito contenitore sigillato e inviati al centro di riciclaggio o al dipartimento locale per la protezione dell'ambiente. Le batterie di scarto non possono essere smaltite a piacimento e lo smontaggio non autorizzato è severamente vietato. Devono essere consegnate volontariamente a istituzioni o dipartimenti di servizio con qualifiche professionali di smaltimento per un rici-

claggio e uno smaltimento sicuri. Le motociclette vecchie e dismesse devono essere inviate a istituzioni locali specializzate nella demolizione e nel riciclaggio per essere classificate, riciclate e riutilizzate.

**Divieto di rimontaggio:** si prega di non rimontare la motocicletta e di non modificare a piacimento la posizione delle parti originali. Un rimontaggio arbitrario compromette seriamente la stabilità e la sicurezza della motocicletta e può causarne il mancato funzionamento. Allo stesso tempo, secondo la legge sulla sicurezza del traffico stradale della Repubblica Popolare Cinese, nessuna unità o individuo può assemblare veicoli a motore o modificare la struttura registrata, la struttura o le caratteristiche dei veicoli a motore senza autorizzazione. La nostra azienda non sarà responsabile di eventuali problemi di qualità o conseguenze (inclusa la perdita della garanzia) causati da utenti che modificano o sostituiscono componenti non autorizzati senza autorizzazione. Gli utenti sono pregati di attenersi alle disposizioni del dipartimento di gestione del traffico sull'uso dei veicoli.

**Ricordiamo:** dopo l'acquisto di una motocicletta, si prega di dotarla di un casco da motocicletta conforme agli standard nazionali.

 **Avvertenza**

La motocicletta deve essere dotata di fusibili conformi ai requisiti per poter funzionare in modo sicuro. Non è consentito utilizzare specifiche diverse da quelle richieste, né collegarli direttamente o sostituirli con altri oggetti conduttivi; in caso contrario, si potrebbero danneggiare altri componenti e, in casi gravi, provocare un incendio.

## Istruzioni per sicurezza della motocicletta

### Norme di guida sicura

1. Prima della guida, la motocicletta deve essere ispezionata per evitare incidenti e danni ai componenti.
2. I motociclisti devono superare l'esame del dipartimento di gestione del traffico e ottenere una patente di guida coerente con la motocicletta approvato prima di guidare. È vietato prestare motociclette a persone prive di patente di guida.
3. Per evitare lesioni da parte di altri veicoli a motore, i motociclisti devono cercare di dare nell'occhio. A tal fine, la preghiamo di farlo:
  - Indossare abiti attillati e appariscenti;
  - Non deve essere troppo vicino ad altri veicoli a motore.
4. Rispettate rigorosamente le regole del traffico e non permettete di rubare la corsia.
5. Gli incidenti si verificano spesso a causa dell'eccesso di velocità, quindi la velocità della motocicletta non deve superare il limite massimo di velocità previsto per il tratto di strada.
6. Quando si svolta o si cambia corsia, accendere l'indicatore di direzione in anticipo per attirare l'attenzione degli altri.
7. Agli incroci, agli ingressi e alle uscite dei parcheggi e sulle superstrade, è necessario prestare particolare attenzione alla guida con prudenza.
8. Modificare o smontare arbitrariamente le parti originali della motocicletta non garantisce la sicurezza di guida, è illegale e compromette la garanzia della motocicletta.
9. Gli accessori di configurazione non devono compromettere la sicurezza di guida e le prestazioni operative della motocicletta, in particolare il sovraccarico dell'impianto elettrico, che può facilmente causare pericoli.
10. È severamente vietato l'uso di motociclette per il traino di rimorchi. Il traino del rimorchio con la motocicletta può causare il sovraccarico, il danneggiamento e il malfunzionamento dei pneumatici, ridurre le prestazioni di frenata e avere effetti negativi sulla stabilità e la maneggevolezza della motocicletta, con il rischio di morte o lesioni gravi. Il traino della motocicletta guasta



può avere effetti negativi sulla stabilità e sulla maneggevolezza della motocicletta, causando potenzialmente la morte o gravi lesioni.

11. È severamente vietato installare automobili laterali. La guida di una motocicletta con un'automobile laterale può causare la perdita di controllo della motocicletta, con conseguente morte o gravi lesioni.
12. È severamente vietato il sovraccarico di guida. Il sovraccarico può causare il guasto dei componenti e compromettere seriamente la stabilità, la maneggevolezza e le prestazioni, causando potenzialmente la morte o gravi lesioni.

### **Indumenti protettivi**

1. Per garantire la sicurezza personale, i motociclisti devono indossare caschi di sicurezza, occhiali protettivi, stivali, guanti e indumenti protettivi. I passeggeri devono inoltre indossare caschi di sicurezza e aggrapparsi ai corrimano dei passeggeri.
2. Durante la guida, il sistema di scarico dell'aria si riscalda e rimane caldo per un po' di tempo dopo l'arresto del motore. Non toccare il sistema di scarico dell'aria nei periodi caldi.

3. Non indossare indumenti larghi che possano impigliarsi nelle aste di comando, nei pedali o nelle ruote durante la guida.

### **Indossare un casco di sicurezza**

I caschi che soddisfano gli standard di sicurezza e di qualità sono il primo elemento dell'equipaggiamento protettivo per il ciclismo. L'incidente stradale più grave è il trauma cranico. Si prega di indossare un casco di sicurezza e di indossare occhiali protettivi.

### **Precauzioni per la guida in giornate nuvolose e piovose**

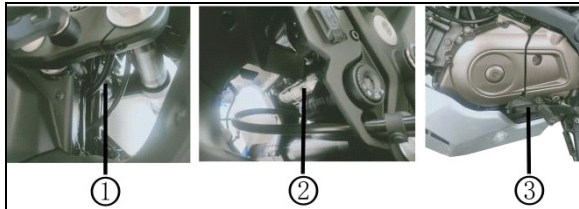
Prestare particolare attenzione alle strade scivolose nelle giornate nuvolose e piovose, in quanto lo spazio di frenata è maggiore nelle giornate nuvolose e piovose. Si prega di evitare la vernice, i tombini e le strade oleose durante la guida per evitare di scivolare. Prestare particolare attenzione quando si attraversano passaggi ferroviari, recinzioni di ferro e ponti. In situazioni in cui non è possibile determinare chiaramente le condizioni della strada, rallentare e guidare.

## Numero di serie della motocicletta

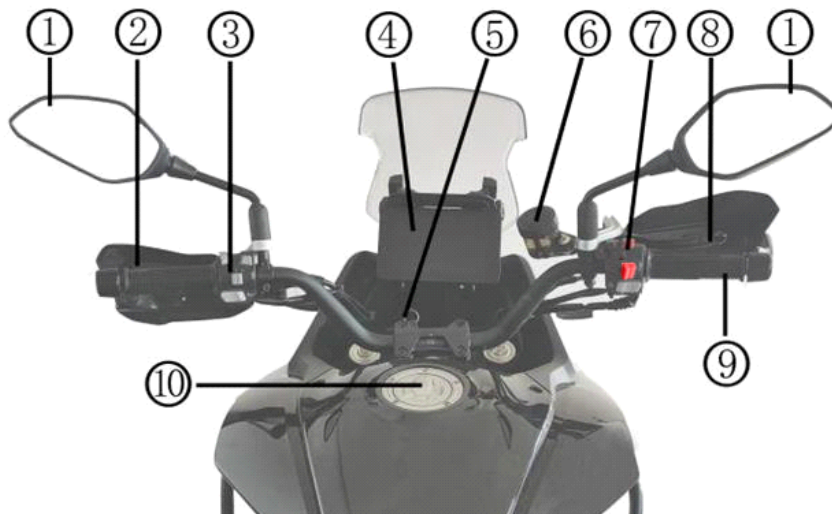
Il numero di telaio e il numero di motore sono utilizzati per l'immatricolazione della motocicletta. Quando si ordinano accessori o si affidano servizi speciali, questo numero può consentire all'agenzia di assistenza QJMOTOR di fornire un servizio migliore.

Si prega di registrare il numero per riferimento futuro.

- ① Posizione di incisione del numero di telaio è sul tubo anteriore della motocicletta (sul lato destro).
- ② Posizione di rivettatura dell'etichetta del prodotto: sul tubo di testa della motocicletta (lato sinistro)
- ③ Posizione dell'incisione del modello del motore e del numero di serie della produzione si trova sotto la scatola sinistra del basamento del motore.

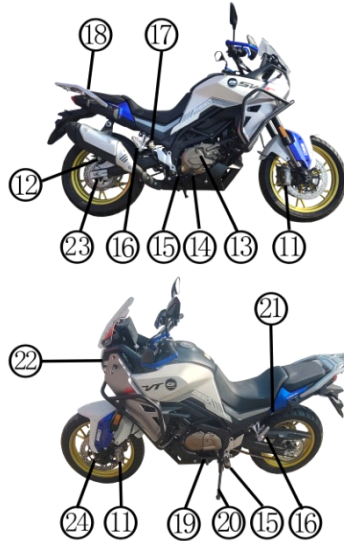


## Nome di ogni parte

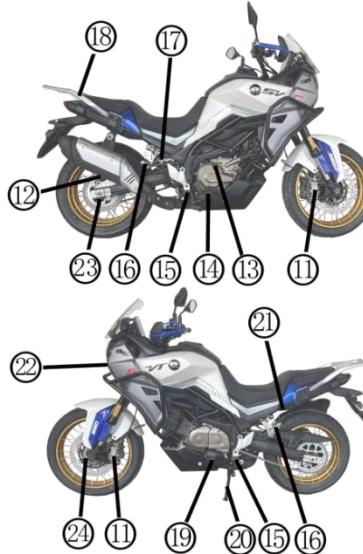


- |   |   |
|---|---|
| ① Specchio retrovisore (destro e sinistro)      | ② Maniglia della frizione                 |
| ③ Interruttore della maniglia sinistra          | ④ Strumento                               |
| ⑤ Interruttore di accensione (blocco elettrico) | ⑥ Tazza del serbatoio del freno anteriore |
| ⑦ Interruttore della maniglia destra            | ⑧ Maniglia del freno anteriore            |
| ⑨ Impugnatura dell'acceleratore                 | ⑩ Tappo del serbatoio del carburante      |

## Stato del modello SVT 650:



## Stato del modello SVT 650 X:



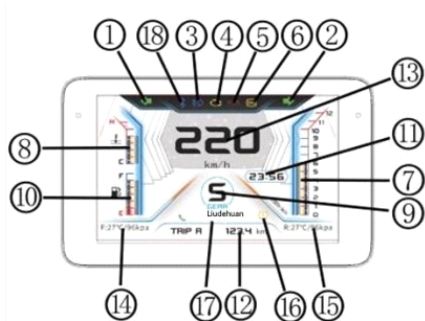
- ① Freno anteriore (destro e sinistro)
- ② Freno posteriore
- ③ Porta di riempimento dell'olio
- ④ Pedale del freno posteriore
- ⑤ Pedale della motociclista (destra e sinistra)
- ⑥ Pedali del passeggero (destro e sinistro)
- ⑦ Tazza del serbatoio del freno posteriore
- ⑧ Bracciolo passeggero (maniglia)
- ⑨ Leva del cambio
- ⑩ Piede di supporto indipendente
- ⑪ Foro di bloccaggio del cuscino del sedile della motociclista
- ⑫ Posizione della telecamera anteriore
- ⑬ Sensore di velocità della ruota posteriore ABS
- ⑭ Sensore di velocità della ruota anteriore ABS

### **Nota**

Questo modello di motocicletta è dotato di pneumatici, ruote, ammortizzatori, freni, ecc. Le immagini contenute in questo manuale sono solo di riferimento e farà fede la motocicletta effettivamente acquistata.

## Strumento

Il cruscotto di questo modello può essere impostato in modalità interfaccia diurna, interfaccia notturna o modalità automatica (il cruscotto passa automaticamente all'interfaccia diurna o notturna in base alle condizioni di luce dell'ambiente).



- ① Luce dell'indicatore di direzione sinistra  
Quando la luce dell'indicatore di direzione è girata a sinistra, la luce dell'indicatore di direzione sinistro lampeggia di conseguenza.
- ② Luce dell'indicatore di direzione destra  
Quando la luce dell'indicatore di direzione è girata a

destra, la luce dell'indicatore di direzione destro lampeggia di conseguenza.

- ③ Indicatore degli abbaglianti  
Quando gli abbaglianti sono accesi, la luce dell'indicatore degli abbaglianti si accende.
- ④ Luce dell'indicatore di malfunzionamento del motore

Quando si inserisce la chiave, la luce dell'indicatore si accende e la pompa dell'olio funziona per 3 secondi, quindi la motocicletta viene avviata. Se la luce dell'indicatore si spegne dopo l'avviamento della motocicletta, la motocicletta è normale e non ci sono guasti; se la luce dell'indicatore è accesa, c'è un guasto. Se la luce dell'indicatore è spenta durante la guida, significa che la motocicletta funziona normalmente. Se la luce dell'indicatore è accesa, significa che la motocicletta presenta un malfunzionamento e deve essere fermata per un controllo. Si prega di contattare l'agenzia di assistenza QJMOTOR locale per un controllo tempestivo della motocicletta.

- ⑤ Luce dell'indicatore dell'olio motore  
Quando il motore non viene avviato dopo l'accensione, la luce dell'indicatore dell'olio rimane accesa; dopo l'avvio del motore, se la pressione dell'olio è

normale, la luce dell'indicatore dell'olio si spegne. Se la luce dell'indicatore dell'olio non si spegne, la pressione dell'olio potrebbe essere anormale e deve essere fermata per un'ispezione; quando l'olio del motore è basso, la luce dell'indicatore dell'olio si accende per aggiungere olio in modo tempestivo.

⑥ Indicatore dell'ABS

Indica lo stato di funzionamento dell'ABS; si prega di fare riferimento alle "Istruzioni per l'uso e la manutenzione dell'ABS".

⑦ Tachimetro

Il tachimetro indica la velocità del motore.

⑧ Display della temperatura dell'acqua

Indica il livello di temperatura dell'acqua nella motocicletta, con la posizione "C" che indica una bassa temperatura dell'acqua e la posizione "H" che indica un'alta temperatura dell'acqua.

⑨ Indicatore di marcia

Mostra la marcia corrente della motocicletta, tra cui 1, 2, 3, 4, 5, 6 e N, indicando che la marcia è in Prima, Seconda, Terza, Quarta, Quinta, Sesta e Folle.

⑩ Indicatore del carburante

Indica la quantità di olio immagazzinata nel serbatoio del carburante. Quando il carburante è pieno (posizione F), il livello del carburante viene visua-

lizzato in 6 griglia. Quando il carburante è scarso e il livello è pari o inferiore a 1 griglia (posizione E), l'ultima barra dell'indicatore del carburante lampeggia.

⑪ Display dell'ora

Visualizza l'ora corrente. Se è necessario regolare l'ora, si prega di fare riferimento ai seguenti pulsanti di regolazione dello strumento per i dettagli.

⑫ Contachilometri

Il contachilometri registra il chilometraggio totale (TOTALE) e quello relativo (CORSA A, CORSA B) della motocicletta. Il chilometraggio relativo (CORSA A, CORSA B) può essere azzerato e l'unità di misura può essere selezionata come chilometri o miglia. Si prega di fare riferimento al Pulsante di regolazione dello strumento riportati di seguito per i dettagli.

⑬ Tachimetro

Indica la velocità di guida corrente, che può essere selezionata in chilometri orari (km/h) o miglia orarie (mph). Si prega di fare riferimento al Pulsante di regolazione dello strumento riportati di seguito per i dettagli.

⑭ Display della temperatura e della pressione dello pneumatico anteriore

Indicare la temperatura del pneumatico della ruota anteriore (F) e la pressione del pneumatico anteriore.

⑮ Display della temperatura e della pressione dello pneumatico

Indicare la temperatura del pneumatico della ruota posteriore (R) e la pressione del pneumatico posteriore.

⑯ Allarme pneumatici anomali

Quando la pressione o la temperatura degli pneumatici è anormale, si accende la spia gialla della pressione degli pneumatici "⚠".

⑰ Area di visualizzazione del testo dell'allarme pressione pneumatici/area ID chiamante

Visualizza il contenuto dell'allarme di mancata pressione degli pneumatici. Si prega di fermarsi per l'ispezione o di contattare l'agenzia di assistenza QJMOTOR locale per ispezionare la motocicletta.

Dopo la connessione al Bluetooth, se c'è una chiamata in arrivo o in uscita, viene visualizzato il messaggio in arrivo o in uscita.

⑱ Indicatore Bluetooth

Connettersi al Bluetooth e visualizzare un'icona Bluetooth blu; Bluetooth non connesso, nessuna icona Bluetooth visualizzata.

## Pulsante di regolazione dello strumento

Il pulsante di regolazione dello strumento si trova sull'interruttore della maniglia sinistra della motocicletta. Nell'interfaccia di visualizzazione principale dello strumento, premere brevemente il pulsante di selezione "SELECT (SELEZIONA)" per passare dal chilometraggio totale (TOTALE) al chilometraggio relativo (CORSA A, CORSA B). Tenere premuto a lungo "SELECT (SELEZIONA)" nello stato di chilometraggio relativo (CORSA A, CORSA B) per azzerare il subtotalo del chilometraggio relativo. Premere a lungo "SELECT (SELEZIONA)" nello stato di chilometraggio totale (TOTALE) per commutare la visualizzazione del chilometraggio e della velocità in unità metriche e imperiali.



Quando la velocità della motocicletta è a zero, premere brevemente il pulsante di conferma "ENTER (INVIO)" per accedere alla pagina del menu principale di sele-



zione dello strumento. È possibile selezionare funzioni quali "Commutazione dell'interfaccia", "Impostazione dell'orologio", "Impostazione della retroilluminazione", "Impostazione dell'unità", "Impostazione della motocicletta", "Bluetooth del telefono", "Impostazione della pressione degli pneumatici" e "Uscita". Premere brevemente "SELECT (SELEZIONA)" per selezionare la funzione specifica da regolare, quindi premere "ENTER (INVIO)" per confermare. Dopo essere entrati nell'interfaccia del menu principale, il sistema torna automaticamente alla schermata iniziale senza che sia possibile effettuare alcuna operazione per 8 secondi (ad eccezione delle impostazioni Bluetooth e delle impostazioni secondarie della pressione degli pneumatici). Dopo la connessione Bluetooth, se c'è un messaggio in entrata o in uscita, è possibile rispondere alla chiamata premendo il tasto "ENTER (INVIO)" e riagganciare la chiamata premendo il tasto "SELECT (SELEZIONA)".

① **Commutazione dell'interfaccia**

La schermata iniziale dello strumento presenta tre modalità: giorno, notte e automatica. Dopo aver selezionato la modalità automatica, il sensore di luce seleziona automaticamente la

modalità giorno/notte in base alla luminosità attuale della luce ambientale.

② **Impostazione dell'orologio**

Intervallo di visualizzazione dell'orologio: 00:00-23:59 (sistema a 24 ore). Quando la batteria si esaurisce, è necessario reimpostare l'ora. Nello stato di impostazione, ogni volta che si imposta una cifra, questa lampeggia.

③ **Impostazione della retroilluminazione**

Impostare la luminosità della retroilluminazione dello strumento su 1-5 marce e marcia automatica.

④ **Impostazione dell'unità**

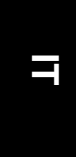
Le unità di misura del tachimetro e del contachilometri nella schermata iniziale dello strumento possono essere selezionate come metriche o imperiali.

⑤ **Impostazione della motocicletta**

Visualizza informazioni come i guasti e le versioni della motocicletta.

⑥ **Bluetooth del telefono**

In caso di mancato accoppiamento, il simbolo Bluetooth sulla schermata iniziale dello strumento non viene visualizzato. Il simbolo Bluetooth è sempre acceso quando l'accoppiamento è riuscito e la connessione è avvenuta.





Selezionare lo stato on o off nelle impostazioni. Dopo averla disattivata, il Bluetooth non può essere collegato e il numero di contatti sincronizzati è 0; scegliere di avviare una classe e riconnettersi, sincronizzare automaticamente i contatti, con un massimo di 2000 contatti sincronizzati.

Selezionare Uscita per tornare al livello di menu precedente.

⑦ Impostazione della pressione degli pneumatici  
L'unità di misura della pressione degli pneumatici può essere selezionata tra tre opzioni: kPa, bar o psi. I sensori delle ruote anteriori e posteriori non stanno apprendendo e visualizzano "Non Apprendimento"; i sensori delle ruote anteriori e posteriori hanno appreso con successo, visualizzando la stringa ID corrispondente; i sensori delle ruote anteriori e posteriori non sono riusciti ad apprendere, visualizzando "Apprendimento Fallito".

Selezionare Uscita per tornare al livello di menu precedente.

⑧ Uscita

Selezionare Uscita per tornare alla schermata iniziale dello strumento.

## Funzionamento di ogni parte

### Chiave

Questa motocicletta è dotata di due chiavi che possono essere utilizzate per avviare la motocicletta e sbloccare tutte le serrature. La chiave è da utilizzare, si prega di conservare le altre chiavi in un luogo sicuro.

Premere il pulsante ① sulla chiave per estendere o ritrarre la testa della chiave.

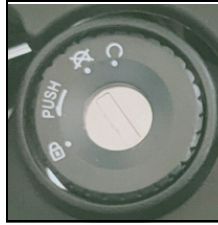


### Interruttore di accensione (blocco elettrico)

#### **Avvertenza**

Non appendere alla chiave O-ring o altri oggetti che potrebbero ostacolare la rotazione. Non ruotare mai la chiave mentre la motocicletta è in moto, per non perdere il controllo. Per garantire la sicurezza durante la guida, non collocare oggetti che ostacolino la capacità di guidare la motocicletta.

Ruotare la chiave contrassegnata da "⊗" in posizione "⊗", togliere l'alimentazione, il motore non può avviarsi e la chiave può essere rimossa; Ruotare la chiave contrassegnata da "○" nella posizione contrassegnata da "○", accendere l'alimentazione, avviare il motore e la chiave non può essere rimossa;



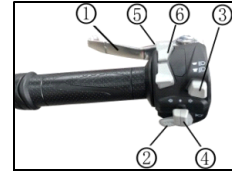
Posizione "🔒": quando la chiave è in posizione "⊗", ruotare il volante verso sinistra, premere la chiave e contemporaneamente ruotarla in senso antiorario fino alla posizione "🔒". La serratura fuoriesce dal cilindro, blocca la testa della serratura e la chiave può essere estratta.

**Nota**

Per prevenire i furti, bloccare sempre lo sterzo e togliere la chiave quando si parcheggia. Dopo il bloccaggio, ruotare delicatamente il manico dello sterzo per verificare se è bloccato. Si prega di non parcheggiare in aree che ostacolano il traffico.

**Maniglia sinistra**

① Maniglia della frizione  
Quando si avvia il motore o si cambia marcia, impugnare la maniglia della frizione per interrompere la trasmissione alle ruote posteriori.



② Tasto del clacson

Premere il pulsante del clacson e il clacson suonerà.

③ Interruttore abbaglianti e anabbaglianti dei fari  
Quando l'interruttore dei fari abbaglianti e anabbaglianti è premuto in posizione "↔", si accendono gli abbaglianti e si accende anche la luce dell'indicatore abbagliante sul cruscotto; quando l'interruttore è premuto in posizione "↗", si accendono gli anabbaglianti. Quando si guida nelle aree urbane o si proviene dalla parte anteriore, si dovrebbe usare la luce anabbagliante per evitare di disturbare la visuale degli altri.

④ Interruttore della luce di svolta

Se si porta l'interruttore delle luci di segnalazione in posizione "↵" o "↶", la luce del segnale di svolta a sinistra o a destra lampeggerà e si accenderà. Contemporaneamente, anche la luce verde



dell'indicatore di direzione sul cruscotto lampeggia di conseguenza. Quando si rilascia l'indicatore di direzione, è necessario ruotare l'interruttore dell'indicatore di direzione verso il centro o premere una volta l'interruttore verso il basso.

## **⚠ Avvertenza**

Quando si cambia corsia o si svolta, accendere in anticipo le luci degli indicatori di direzione e verificare che non vi siano veicoli in transito. Dopo aver cambiato corsia o svoltato, spegnere tempestivamente le luci degli indicatori di direzione per non compromettere la normale guida degli altri veicoli ed evitare incidenti.

### ⑤ Interruttore luce di sorpasso

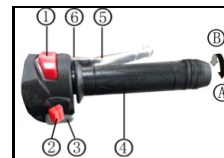
Quando si incontra o si sorpassa un veicolo, premendo continuamente questo pulsante i fari abbaglianti lampeggiano continuamente per avvisare e ricordare il veicolo che precede.

### ⑥ Pulsante di regolazione dello strumento

Fare riferimento ai precedenti paragrafi "Pulsante di regolazione dello strumento" e "Funzione di proiezione wireless dello schermo del telefono".

## Maniglia destra

① Interruttore di avvio/arresto  
Se si porta l'interruttore in posizione "○", viene collegato il circuito della motocicletta completa e il motore può solo avviarsi.



Quando l'interruttore viene portato in posizione "⊗", il circuito della motocicletta completa viene interrotto e il motore non può avviarsi.

## **⚠ Avvertenza**

Si prega di non portare l'interruttore da "○" a "⊗" durante la guida normale, per non danneggiare il motore o l'impianto di scarico. Non utilizzare l'interruttore di spegnimento della fiamma se non in caso di emergenza.

### ② Interruttore della luce di emergenza

Quando l'interruttore viene spostato in posizione "△", gli indicatori di direzione destro e sinistro lampeggiano e si accendono contemporaneamente, ricordando il pericolo. Quando l'interruttore viene

spostato in posizione "•", gli indicatori di direzione destro e sinistro smettono di lampeggiare.

### ③ Pulsante di avviamento elettrico

Assicurarsi che l'interruttore di avviamento/arresto del motore sia impostato sulla posizione "○", ripiegare il piede di supporto indipendente, portare il cambio in folle, premere il pulsante di avviamento elettrico "⊕", il motore elettrico gira e il motore si avvia.

### **⚠ Avvertenza**

Se il motore non si avvia entro 5 secondi, portare l'Interruttore di accensione in posizione "⊗" (OFF) e attendere 10 secondi. Una volta ripristinata la tensione della batteria, avviare nuovamente il motore. Se la motocicletta non riesce ad avviarsi dopo diversi tentativi, si prega di contattare il servizio di assistenza QJMOTOR locale per un controllo.

### ④ Impugnatura del controllo dell'acceleratore

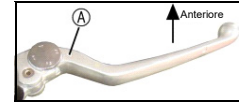
L'impugnatura dell'acceleratore serve a controllare il regime del motore. Per accelerare, girare l'acceleratore in direzione **(A)**; rilasciando o girando l'acceleratore in direzione **(B)** si rallenta.

### ⑤ Maniglia del freno anteriore

In caso di frenata anteriore, impugnare saldamente la maniglia del freno dell'impugnatura destra in caso di frenata di emergenza.

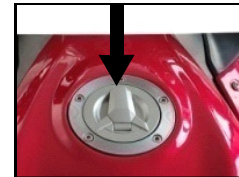
### ⑥ Regolazione dell'impugnatura del freno anteriore

Secondo le esigenze di comodità d'uso, la posizione dell'impugnatura del freno anteriore può essere regolata agendo sulla posizione della manopola attraverso il dado ad anello. È possibile selezionare una delle quattro posizioni regolabili. È sufficiente spostare la maniglia del freno anteriore orizzontalmente in avanti, quindi ruotare il regolatore a ghiera per allinearla alla freccia **(A)** e regolare la posizione desiderata. La posizione 1 della maniglia del freno anteriore è la più lontana dall'impugnatura del comando dell'acceleratore, mentre la posizione 4 della maniglia del freno anteriore è la più vicina all'impugnatura del comando dell'acceleratore.



### Rifornimento del serbatoio del carburante

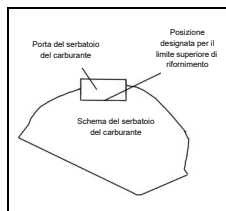
Quando il display del carburante sul quadro strumenti lampeggia, è necessario effettuare



il rifornimento.

Quando si fa rifornimento, aprire prima il coperchio antipolvere del tappo del serbatoio del carburante, quindi inserire la chiave del serbatoio del carburante e ruotarla in senso orario. Insieme alla chiave, è possibile aprire il tappo del serbatoio del carburante. Dopo il rifornimento, per chiudere il tappo del serbatoio del carburante, si prega di allineare il perno guida del tappo del serbatoio del carburante e di premere verso il basso per chiudere il tappo del serbatoio del carburante. Quando si sente un suono di chiusura, rimuovere la chiave e chiudere il coperchio del serbatoio.

Il serbatoio del carburante non può essere riempito eccessivamente (la fabbrica raccomanda di effettuare il rifornimento al 90% del volume totale del serbatoio). Si prega di non superare il limite di rifornimento indicato nella figura seguente e di non far schizzare il carburante sul motore caldo, per evitare di provocare un funzionamento anomalo della motocicletta o di causare incidenti pericolosi.



Durante il rifornimento, il motore deve essere spento e la chiave di accensione deve essere portata in posizione "⊗" (OFF).

Non dimenticate di chiudere il tappo del serbatoio dopo il rifornimento per evitare un'eccessiva evaporazione del carburante nell'atmosfera, che non solo spreca energia ma inquina anche l'ambiente.

## **⚠ Avvertenza**

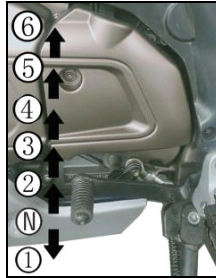
Durante il rifornimento sono severamente vietati fumo e fiamme.

Se la benzina si riversa nel contenitore del carbone e in altri componenti, recarsi al più presto presso il servizio di assistenza QJMOTOR per pulire o sostituire il contenitore del carbone, in quanto l'eccessivo ingresso di benzina nel contenitore può causare il guasto prematuro del carbone attivo.

Controllare regolarmente la scorrevolezza dell'apertura di scarico del troppopieno sul tappo del serbatoio del carburante per garantire un drenaggio regolare ed evitare che l'acqua esterna entri nella cavità del serbatoio.

### Leva del cambio

Questo modello di motocicletta adotta una modalità di cambio internazionale a sei velocità a innesto costante (non ciclico), come mostrato nella figura. Quando si aziona la leva del cambio, tenere saldamente la maniglia della frizione e chiudere l'acceleratore. La posizione di folle si trova tra la prima e la seconda marcia; dalla posizione di folle, abbassare la leva del cambio per passare alla prima marcia; ogni volta che si seleziona la leva del cambio, si passa alla marcia alta successiva; ogni volta che si preme la leva del cambio, si passa alla marcia bassa successiva. Quando si passa alla folle, premere o sollevare la leva del cambio tra la prima e la seconda marcia.



A causa dell'utilizzo di un meccanismo a cricchetto, non è possibile sollevare o abbassare più livelli contemporaneamente.

### ! Attenzione

Quando il cambio è in posizione di folle, la luce dell'indicatore di folle sul quadro strumenti si accende e la leva della frizione deve essere rilasciata lentamente per determinare se il cambio è effettivamente in posizione di folle.

### Pedale del freno posteriore

Premendo il pedale del freno posteriore, si innesta il freno posteriore. Quando si aziona il freno posteriore, la luce del freno si accende.



### Piede di supporto indipendente

Il piede di supporto indipendente è situato sul lato sinistro della motocicletta. Si prega di sostenere il piede di supporto indipendente durante il parcheggio. Questo piede di supporto indipendente è dotato di una funzione di spegnimento automatico: quando il montante singolo è in posizione di parcheggio (il piede di appoggio indipendente è sostenuto), se la marcia del motore è in posizione non neutra, il motore

non può avviarsi o si arresta automaticamente dopo l'avviamento. Solo ritraendo il piede di appoggio indipendente il motore può avviarsi normalmente.

## **Nota**

Non appoggiare la motocicletta su un pendio, altrimenti potrebbe ribaltarsi. Si prega di controllare la posizione del piede di supporto indipendente prima di parcheggiare la motocicletta.

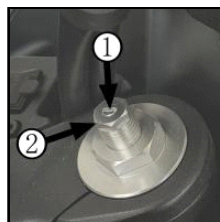
## **Strumenti per motocicletta in dotazione**

Posizionare gli strumenti in dotazione sotto il cuscino del sedile della motociclista. Grazie all'utilizzo di strumenti per motocicletta, è possibile effettuare piccole riparazioni, regolazioni e sostituzioni di parti.

## **Regolazione dell'ammortizzatore anteriore**

Questo ammortizzatore anteriore da motocicletta può essere regolato per l'assorbimento dell'urto, lo smorzamento in estensione e il precarico della molla.

Regolazione dello smorzamento posteriore della molla: Ruotare l'asta di regolazione centrale



dell'ammortizzatore (come mostrato nella Figura ①) in senso orario con un cacciavite a taglio per aumentare la forza di smorzamento del ritorno elastico dell'ammortizzatore. Ruotare l'asta di regolazione al centro dell'ammortizzatore in senso antiorario con un cacciavite a taglio, riducendo la forza di smorzamento in estensione dell'ammortizzatore. La regolazione di fabbrica è di -1 giro, il che significa che il cacciavite piatto ruota in senso orario fino alla fine e poi in senso antiorario per 1 giro. L'ammortizzatore destro e sinistro devono essere regolati sullo stesso stato di smorzamento in estensione.

Regolazione del precarico della molla: utilizzare una chiave M14 per tenere il dado esagonale esterno (come mostrato nella Figura ②) e ruotarlo in senso orario per regolare. Il precarico della molla aumenta e l'ammortizzatore diventa duro nel suo complesso; ruotando in senso antiorario, il precarico della molla diminuisce e l'ammortizzatore diventa morbido nel suo complesso. La posizione di fabbrica viene ruotata in senso antiorario fino all'estremità superiore e sulla colonna viene visualizzata una fessura corrispondente. La regolazione a destra e a sinistra deve essere coerente (l'altezza può essere misurata con un calibro).

**⚠ Avvertenza**

Non ruotare il regolatore oltre il suo limite, per non danneggiare l'ammortizzatore.  
 Durante la regolazione, è necessario regolare contemporaneamente sia il lato destro che quello sinistro e il numero e la posizione delle regolazioni devono essere coerenti per garantire il bilanciamento della motocicletta completa.

**Regolazione dell'ammortizzatore posteriore**

L'ammortizzatore posteriore di questa motocicletta è costituito principalmente da una molla dell'ammortizzatore e dal precarico della molla, che possono essere regolati in base a vari fattori, come i desideri della motociclista, le condizioni del cuscinetto e le condizioni della strada. Durante la regolazione, la motocicletta deve essere stabilizzata con piede di supporto indipendente.



In base alle condizioni stradali, per aumentare il comfort dei conducenti, è possibile regolare il precarico della molla agendo sul dado ① all'estremità superiore dell'ammortizzatore.

**⚠ Avvertenza**

Il precarico dell'ammortizzatore posteriore (morbidezza e durezza della molla) è stato regolato in fabbrica in base alle migliori condizioni di guida. La regolazione dell'ammortizzazione richiede una tecnologia professionale. Se è necessaria una regolazione, contattare l'assistenza QJMOTOR locale per regolare l'ammortizzatore. Una regolazione non autorizzata può causare incidenti di sicurezza dovuti a una regolazione non coordinata.

**Spegnimento automatico del ribaltamento**

Questa motocicletta è dotata di una funzione di spegnimento automatico in caso di ribaltamento. Quando la motocicletta si ribalta o si inclina ad un certo angolo, il motore si spegne automaticamente per evitare qualsiasi pericolo.





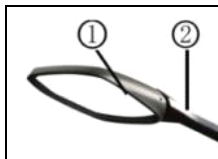
## Interfaccia USB

Sul lato destro del blocco di alimentazione è presente un'interfaccia USB, che può essere utilizzata per ricaricare telefoni cellulari e altri componenti.



## Regolazione dello specchietto retrovisore

Ruotare il telaio dello specchietto retrovisore ① e l'asta dello specchietto ② per regolare l'angolo dello specchietto retrovisore. Regolare adeguatamente la cornice e la leva dello specchietto retrovisore fino a quando non si riesce a vedere chiaramente la situazione dietro di sé.



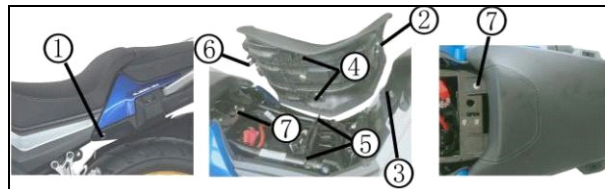
## Regolazione dell'altezza del parabrezza anteriore

Questo modello di motocicletta è dotato di parabrezza a due velocità. Quando si regola l'altezza del parabrezza, estrarre la leva



di regolazione dell'altezza con entrambe le mani e spingere contemporaneamente la leva verso l'alto o verso il basso per regolare l'altezza del parabrezza.

## Carico e scarico del cuscino del sedile



Inserire la chiave nel foro ① del cuscino del sedile e ruotare la chiave in senso orario per rimuovere il cuscino del sedile della motociclista.

Quando si installa il cuscino del sedile della motociclista, spingere il cuscino dalla parte posteriore verso quella anteriore, in modo che la fibbia anteriore ② sul retro del cuscino sia bloccata sulla piastrina di finecorsa ③ nella posizione del serbatoio del carburante. Allineare le fibbie destra e sinistra ④ al centro del cuscino posteriore con l'anello elastico inferiore ⑤, quindi allineare il gancio di bloccaggio ⑥ con la fessura di bloccaggio ⑦. Premere sul cuscino per installare il cuscino del sedile della motociclista.

Dopo aver rimosso il cuscino del sedile della motociclista, rimuovere o reinstallare la vite di fissaggio del cuscino del sedile del passeggero ⑦ per rimuovere o reinstallare il cuscino del sedile del passeggero.

## Istruzioni per l'uso di carburante e olio

### Olio combustibile

Per la benzina si deve usare benzina senza piombo. Se il motore emette un leggero rumore di battito, è possibile che stia utilizzando carburante di qualità ordinaria e deve essere sostituito.

 **Nota**

L'uso di benzina senza piombo può prolungare la durata delle candele di accensione.

### Olio motore

Si prega di utilizzare olio motore di sintesi totale ad alta purezza ed elevate prestazioni conformi al livello SN. Il modello consigliato dalla fabbrica è SN15W-50. [Il guasto al motore causato dall'acquisto di un olio non conforme ai requisiti influisce sulla garanzia della motocicletta.] Si prega di recarsi

presso l'agenzia di assistenza QJMOTOR locale per acquistare questo olio specifico per motociclette. La viscosità dell'olio deve essere determinata in base alla temperatura dell'area di guida.

## Rodaggio

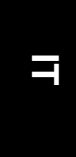
### Velocità massima

Per le motociclette nuove, durante il periodo iniziale di rodaggio di 1500 km, non superare il regime massimo del motore durante il rodaggio, non accelerare, girare o frenare improvvisamente e non superare l'80% della velocità massima in qualsiasi posizione della marcia; non operare con l'acceleratore completamente aperto.

### Cambio di velocità del motore

Il regime del motore non deve essere mantenuto fisso, ma deve essere cambiato di frequente, il che favorisce il montaggio delle parti.

Durante il periodo di rodaggio, è necessario esercitare un'adeguata pressione sulle varie parti del motore per garantire il completo adattamento. Ma non applicare un carico eccessivo al motore.



**Evitare il funzionamento continuo a bassa velocità**

Se il motore continua a funzionare a bassa velocità (carico di luce), si verifica un'usura eccessiva dei componenti e un cattivo adattamento. Finché non si supera il limite di velocità massima raccomandato, si possono inserire varie marce per accelerare il motore, ma durante il periodo di rodaggio non si può applicare l'acceleratore al massimo.

La seguente tabella elenca il regime massimo del motore durante il periodo di rodaggio

800 km iniziali	Al di sotto dei 5000 giri al minuto
Raggiungere 1500 km	Al di sotto dei 7000 giri al minuto
Oltre 1500 km	Al di sotto dei 8000 giri al minuto

**Lasciare circolare l'olio motore prima di guidare**

Prima di guidare una motocicletta in condizioni di temperatura elevata o bassa, dopo averla messa in moto, il motore deve avere un tempo di inattività sufficiente per consentire all'olio di fluire in tutte le aree di lubrificazione.

**Ispezione di routine per la prima manutenzione**

La manutenzione della motocicletta durante il viaggio iniziale di 1000 km è il lavoro di manutenzione più importante. Tutte le regolazioni devono essere effettuate, tutti gli elementi di fissaggio devono essere serrati e l'olio motore sporco deve essere sostituito. Una manutenzione tempestiva di 1000 km garantirà una lunga durata del motore e buone prestazioni.

**! Attenzione**

La manutenzione per 1000 km deve essere effettuata secondo i metodi descritti nella sezione "Ispezione e manutenzione". Prestare particolare attenzione alle indicazioni "Attenzione" e "Avvertenza" nella sezione "Ispezione e manutenzione".

Quando il percorso iniziale raggiunge i 1000 km, si prega di affidare all'agenzia di assistenza QJMOTOR locale la sostituzione del filtro dell'olio, il cambio dell'olio, la pulizia della griglia del filtro, ecc. Allo stesso tempo, il livello dell'olio deve essere controllato regolarmente. Se è necessario aggiungerlo, è necessario aggiungere olio speciale o olio motore specificato in questo manuale.

## Controllo prima della guida

Prima di guidare una motocicletta, è importante controllare i seguenti contenuti. L'importanza di questi esami non può essere ignorata. Prima di guidare una motocicletta, è necessario completare tutti i controlli.

<b>Contenuto dell'ispezione</b>	<b>Punti chiave dell'ispezione</b>
Maniglie di direzione	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rotazione regolare</li> <li>• Rotazione flessibile</li> <li>• Nessun movimento assiale o allentamento</li> </ul>
Fermo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Corretto spazio tra l'impugnatura e il pedale del freno</li> <li>• Non c'è la sensazione spugnosa di una frenata inefficace.</li> <li>• Assenza di perdite d'olio</li> </ul>

<b>Contenuto dell'ispezione</b>	<b>Punti chiave dell'ispezione</b>
Pneumatico	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pressione corretta degli pneumatici</li> <li>• Profondità del battistrada adeguata</li> <li>• Nessuna crepa o ferita</li> </ul>
Livello del carburante	Carburante sufficiente per percorrere la distanza prevista
Luce	Azionare tutte le luci: fari, luci di posizione, luci dei freni, luci degli strumenti, indicatori di direzione, ecc.
Luce dell'indicatore di direzione	Luce dell'indicatore di direzione, luce della marcia inserita, luce dell'indicatore di direzione





Contenuto dell'ispezione	Punti chiave dell'ispezione
Clacson, maniglia del freno anteriore, pedale del freno posteriore	Funzione normale
Olio motore	Livello dell'olio corretto
Accelerazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cavo dell'acceleratore ha un gioco adeguato</li> <li>• Accelerazione e decelerazione fluide</li> </ul>
Frizione	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spazio adeguato per i cavi</li> <li>• Funzionamento regolare</li> </ul>
Catena di trasmissione	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elasticità è adatta</li> <li>• Lubrificare correttamente</li> </ul>
Liquido di raffreddamento	Il livello del liquido di raffreddamento rientra nell'intervallo standard

## Guidare motocicletta

### Avviamento del motore

Girare la chiave dell'Interruttore di accensione in posizione "O" e verificare che il cambio sia in folle. La luce dell'indicatore di folle sul quadro strumenti si accende. Premere l'interruttore di avviamento "O" sull'impugnatura destra e, con l'acceleratore spento, premere l'interruttore di avviamento elettrico "⚡" per avviare il motore.

 <b>Attenzione</b>
Tenere saldamente la maniglia della frizione e avviare il motore quando il cambio è in posizione di folle.

 <b>Avvertenza</b>
<p>I gas di scarico delle motociclette contengono sostanze nocive come il monossido di carbonio. L'inalazione di queste sostanze nocive può causare gravi lesioni o addirittura la morte.</p> <p>Non avviare il motore. locali con scarsa ventilazione o senza dispositivi di ventilazione. Si prega di spegnere il motore e l'alimentazione della motocicletta quando viene lasciata incustodita.</p>

**! Attenzione**

Quando non si guida, il motore non deve rimanere acceso per troppo tempo, altrimenti potrebbe surriscaldarsi. Il surriscaldamento del motore può causare danni ai componenti interni del motore. Se non si guida subito la motocicletta, spegnere il motore.

**Avviare**

Ripiegare il piede di appoggio indipendente, impugnare la frizione, fare una pausa di qualche secondo e poi premere la leva del cambio per passare alla prima marcia. Ruotare la manopola di comando dell'acceleratore nella propria direzione, mentre si rilascia lentamente e dolcemente la manopola della frizione, la motocicletta inizierà a muoversi in avanti.

**Utilizzare il dispositivo a velocità variabile**

Il dispositivo di variazione della velocità consente al motore di funzionare in modo regolare all'interno del normale intervallo di funzionamento. La motociclista deve scegliere il cambio di marcia più adatto alle condizioni generali. Invece di far slittare la frizione

per controllare la velocità della motocicletta, è meglio decelerare in modo che il motore possa funzionare entro il range di funzionamento normale.

**Guida in pendenza**

Quando si striscia su pendii ripidi, la motocicletta inizia a rallentare e sembra mancare di potenza. A questo punto, la motocicletta deve passare alla marcia bassa, in modo che il motore possa riprendere la normale potenza. Cambiare rapidamente marcia per evitare che la motocicletta perda potenza per un breve periodo di tempo.

In discesa, la motocicletta deve essere spostata a bassa velocità per facilitare la frenata. Fare attenzione a non far salire troppo il regime del motore.

**Utilizzare il freno e parcheggiare la motocicletta**

Per chiudere completamente l'acceleratore, rilasciare l'impugnatura del comando dell'acceleratore e applicare uniformemente i freni anteriori e posteriori. Abbassare il cambio per ridurre la velocità.

Prima che la motocicletta si fermi, impugnare la maniglia della frizione (in posizione disinserita) e passare alla folle. Osservare la luce dell'indicatore di folle per determinare se è in folle.

## **Nota**

Il sistema frenante è un importante componente della sicurezza. Si prega di contattare l'assistenza QJMOTOR locale per la riparazione o la sostituzione dell'impianto frenante. La manutenzione non corretta dell'impianto frenante può avere effetti negativi sulle prestazioni di frenata, con il rischio di morte o lesioni gravi.

## **Avvertenza**

Si prega di utilizzare i freni anteriori e posteriori in modo uniforme. La preferenza per il tipo di frenata anteriore o posteriore accelera l'usura dei freni e riduce le prestazioni di frenata. La guida con un'usura eccessiva dei freni può provocare un guasto ai freni, che può essere causa di morte o di gravi lesioni.

La motocicletta deve essere parcheggiata su un terreno solido e pianeggiante. Non parcheggiate in aree che ostacolano il traffico.

Portare l'Interruttore di accensione in posizione "⊗" per arrestare il motore. Bloccare lo sterzo per evitare il furto della motocicletta. Rimuovere la chiave dall'Interruttore di accensione.

## **Ispezione e manutenzione**

La tabella seguente mostra il tempo limite di manutenzione regolare per il numero di chilometri percorsi. Alla fine di ogni periodo di tempo, è necessario eseguire l'ispezione, la lubrificazione e la manutenzione prescritta secondo i metodi specificati. Il sistema di sterzo, il supporto e il sistema di ruote sono componenti chiave che richiedono personale tecnico specializzato per una riparazione accurata. Per motivi di sicurezza, si consiglia di affidare l'ispezione e la riparazione a un centro di assistenza QJMOTOR.

### **Programma di manutenzione**

I: Ispezionare, pulire, regolare, lubrificare o sostituire secondo le necessità. C: Pulire. R: Sostituire. A: Regolare. L: Lubrificazione

Contenuto Articoli di manutenzione	Ciclo	Chilometraggio di manutenzione	Letture del contachilometri (nota 2)				
	Osservazione	1000km	6000 km	12000 km	18000 km	24000 km	30000 km
* Conduzione del carburante		I	I	I	I	I	I
* Funzionamento dell'acceleratore		I	I	I	I	I	I
Filtro dell'aria	Nota 1	I	I	R	I	R	I
** Candela		I	I	R	I	R	I
** Distanza dalla valvola dell'aria			Per 42000 km: I				
Olio motore		R	I	R	I	R	I
Filtro dell'olio motore		R	I	R	I	R	I
* Schermo del filtro dell'olio		C	C	C	C	C	C
** Sistema di raffreddamento		I	I	I	I	I	I
* Catena di trasmissione	Nota 3	Ogni 1000 km: I, L, A					
Usura delle pastiglie del freno			I	I	I	I	I
** Sistema frenante		I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A
Regolazione del fascio luminoso dei fari			I	I	I	I	I



Contenuto Articoli di manutenzione	Ciclo	Chilometraggio di manutenzione	Letture del contachilometri (nota 2)				
	Osservazione	1000km	6000 km	12000 km	18000 km	24000 km	30000 km
Dispositivo di frizione							
Asta di sostegno							
* Sistema di ammortizzatore							
* Dadi, bulloni, elementi di fissaggio	Nota 3						
** Ruota/Cerchio	Nota 3						
** Sterzo							

## Istruzioni

\*: L'agenzia di assistenza QJMOTOR deve fornire al proprietario della motocicletta strumenti e materiali di ispezione qualificati e farli ispezionare da una persona in possesso di un certificato meccanico.

Se è necessaria un'auto-manutenzione, si prega di consultare anche il manuale.

\*\* : Per tutto questo progetto, si raccomanda di farlo riparare dall'assistenza QJMOTOR per motivi di sicurezza.

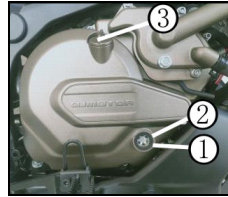
Nota 1: la guida in aree polverose richiede una maggiore manutenzione. Soprattutto per la necessità di abbreviare il ciclo di manutenzione del filtro dell'aria, la prima manutenzione dovrebbe essere effettuata a una velocità di 500 km, mentre le pulizie successive dovrebbero essere effettuate ogni 1000 km.

Nota 2: se la lettura del contachilometri supera questo valore, ripetere il programma indicato in questa tabella per un controllo continuo.

Nota 3: quando si guida su strade sconnesse e in altre condizioni difficili, è necessario mantenere frequentemente le buone prestazioni della motocicletta.

## Livello dell'olio motore e cambio dell'olio motore

Prima di avviare il motore, è necessario controllare il livello dell'olio motore. Quando si controlla il livello dell'olio, tenere la motocicletta in posizione verticale su una superficie piana e osservare attraverso la finestrella di osservazione del livello dell'olio se il livello del liquido è compreso tra il segno più basso (Figura ①) e il segno più alto (Figura ②). Quando il livello dell'olio è inferiore alla posizione di marcatura minima, è necessario aprire il tappo di riempimento superiore dell'olio ③ e aggiungere l'olio tra la posizione di marcatura superiore e quella inferiore.



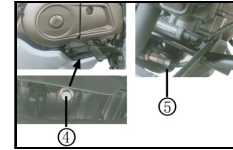
## Sostituire l'olio motore e il filtro dell'olio

### Nota

La sostituzione dell'olio motore deve essere effettuata prima che la temperatura del motore si sia raffreddata e che il corpo della motocicletta sia sostenuta da un telaio di supporto (assicurandosi che la motocicletta sia su un piano orizzontale e il corpo verticale), per garantire uno scarico rapido e completo dell'olio.

La capacità dell'olio motore è di circa 2,7 litri, con una capacità di sostituzione di 2,4 litri.

- Quando si scarica l'olio, posizionare la bacinella di scarico dell'olio sotto la posizione di scarico dell'olio e rimuovere il bullone di scarico dell'olio ①. Dopo aver scaricato a fondo l'olio nella vaschetta, reinstallare il bullone di scarico dell'olio con una coppia di serraggio di 20-25N. m. Contemporaneamente, sostituire il filtro dell'olio ② secondo i seguenti passaggi:



- Utilizzare l'attrezzo speciale per la rimozione del filtro dell'olio per bloccarlo e ruotarlo in senso antiorario per rimuovere il filtro dell'olio da sostituire.
- Pulire la superficie di installazione del filtro dell'olio e del motore con un panno pulito.
- Utilizzare un nuovo filtro dell'olio motore dello stesso modello e applicare uno strato di olio lubrificante sull'O-ring (A).



## **Nota**

Si prega di non rimuovere la guarnizione O-ring del filtro dell'olio per evitare che la guarnizione non venga installata correttamente, con conseguenti perdite di olio o danni al motore.

- Installare il nuovo filtro dell'olio sul motore a mano fino a quando non è possibile stringerlo a mano, quindi serrare il filtro dell'olio con una chiave dinamometrica a 15-20 Nm.

2. Riempire il motore con circa 2,4 l di olio conforme alle specifiche.
3. Installare il tappo di riempimento dell'olio.
4. Avviare il motore e lasciarlo girare al minimo per qualche minuto prima di spegnerlo.
5. Controllare nuovamente il livello dell'olio per verificare che rientri nell'intervallo tra i segni minimo e massimo e che non vi siano perdite d'olio nel motore.
6. Se si verificano spruzzi di olio motore, si prega di pulirlo.

## **Candela**

Durante i primi 1000 km di guida e successivamente ogni 3000 km, utilizzare una piccola spazzola metallica o un pulitore per candele per rimuovere i depositi carboniosi attaccati alla candela. Utilizzare un misuratore di spessore per regolare la distanza tra gli elettrodi della candela per mantenerla tra 0,8 e 0,9 mm.



## **Attenzione**

Non stringere troppo la candela e non sfalsare le filettature per evitare di danneggiare le filettature della testata. Quando si rimuovono le candele, evitare che le impurità entrino nel motore attraverso i fori delle candele nella testata.

## **Regolazione del cavo dell'acceleratore**

1. Controllare se la manopola di comando dell'acceleratore ruota agevolmente dalla posizione di completa apertura a quella di completa chiusura nelle posizioni di giro completo a sinistra e a destra.

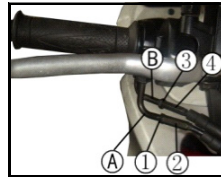
2. Misurare la corsa libera sulla flangia dell'impugnatura del comando dell'acceleratore.



La corsa libera standard deve essere di 10° -15°.

Questa motocicletta è dotata di un cavo acceleratore a doppio filo. Il cavo dell'acceleratore (A)

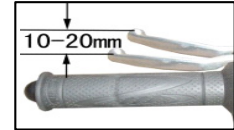
è il cavo della porta del carburante, mentre il cavo dell'acceleratore (B) è il cavo dell'acceleratore di ritorno. Si prega di seguire i seguenti passaggi per regolare la corsa libera dell'acceleratore:



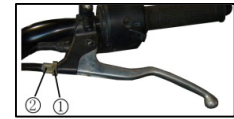
- Rimuovere il coperchio antipolvere del cavo dell'acceleratore.
- Allentare il dado di bloccaggio ③.
- Avvitare completamente il dado di regolazione ④.
- Allentare il dado di bloccaggio ①.
- Ruotare il dado di regolazione ② per garantire che la corsa libera dell'acceleratore sia compresa tra 10° e 15°.
- Serrare il dado di bloccaggio ①.
- Regolare il dado ④ per rendere flessibile la rotazione della manopola dell'acceleratore.
- Serrare il dado di bloccaggio ③.

### Regolazione della frizione

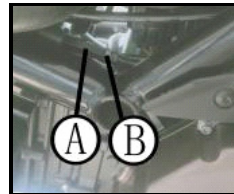
La corsa libera della frizione dovrebbe essere di 10-20 mm in base alla posizione del punto finale dell'impugnatura della frizione prima che la frizione inizi ad allentarsi. Se si riscontrano anomalie, è possibile effettuare le regolazioni all'estremità della maniglia del cavo della frizione come segue:



- Rimuovere la protezione antipolvere del cavo della frizione.
- Allentare il dado di bloccaggio ①.
- Avvitare o svitare la vite di regolazione ② per garantire che la corsa libera della frizione soddisfi i requisiti specificati.
- Serrare il dado di bloccaggio ①.



Se l'estremità della maniglia del cavo della frizione è regolata sulla posizione limite e non può soddisfare i requisiti per la corsa libera, può essere regolata attraverso il dado di bloccaggio (A) e



il dado di regolazione (B) tra il cavo e l'estremità del motore.

## Regolazione del minimo del motore

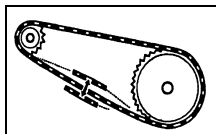
Il motore passo-passo configurato nella motocicletta regola automaticamente il regime del minimo nell'intervallo appropriato. Se è necessaria una regolazione, contattare il servizio di assistenza QJMOTOR locale.

## Catena di trasmissione

La durata della catena di trasmissione dipende dalla lubrificazione e dalla regolazione appropriate. La manutenzione non corretta può causare l'usura prematura della catena di trasmissione e della ruota dentata. In condizioni di utilizzo gravose, è necessaria una manutenzione frequente.

## Regolazione della catena di trasmissione

Controllare l'abbassamento della catena e l'allineamento delle ruote ogni 1000 km di guida. Ruotare la ruota posteriore per trovare la posizione più stretta della catena di trasmissione e misurare l'oscillazione verso l'alto e verso il basso (allentamento della catena di trasmissione) tra la ruota dentata anteriore



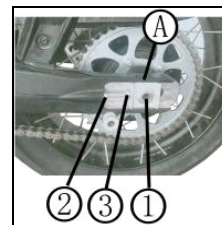
e quella posteriore. L'allentamento standard della catena è di 28-35 mm. A seconda della situazione di guida, potrebbe essere necessario regolare frequentemente la catena.

### **Avvertenza**

Questi suggerimenti si riferiscono all'intervallo di tempo massimo di regolazione, e in effetti la catena di regolazione deve essere controllata prima di ogni gui.da. L'eccessivo allentamento della catena può causare il distacco della catena o gravi danni al motore.

Si prega di regolare la catena come segue:

- Sostenere la motocicletta con un telaio di supporto.
- Allentare il dado dell'asse posteriore ①.
- Allentare i dadi di bloccaggio sinistro e destro ②.
- Ruotare il bullone di regolazione ③ a destra o a sinistra per regolare l'allentamento della catena, e rego-



lare l'allentamento della catena tra 28-35 mm.

- Controllare l'allineamento della ruota: per mantenere il corretto allineamento tra la catena e la ruota, sui regolatori della catena sul lato destro e sinistro della ruota posteriore sono incise delle linee di scala concave (come mostrato nella Figura **(A)**). Si prega di verificare che le linee di scala concave su entrambi i lati della catena siano allo stesso livello dei segni di scala. Nota: per verificare la precisione dell'allineamento delle ruote si può usare anche un regolo o una corda.
- Serrare i dadi di bloccaggio destro e sinistro. Serrare il dado dell'assale posteriore a una coppia di 100 - 140 Nm. Controllare nuovamente l'allineamento delle ruote e verificare l'allentamento della catena nella posizione più stretta della catena di trasmissione. Regolare se necessario.

### **Avvertenza**

Il disallineamento delle ruote può causare un'usura anomala e può portare la motocicletta in uno stato di guida pericoloso.

### **Nota**

Quando si sostituisce una nuova catena, è necessario controllare l'usura di entrambe le ruote dentate e sostituirle se necessario.

Durante l'ispezione periodica, la catena controlla le seguenti condizioni:

- Perno allentato
- Rullo danneggiato
- Maglie della catena secche e arrugginite
- Maglie della catena attorcigliate o tagliate
- Danni eccessivi
- Regolazione della catena allentata

Se i problemi di cui sopra si verificano nella catena, è molto probabile che anche la ruota dentata si danneggi. Per la ruota dentata è necessario controllare i seguenti elementi:

- Usura eccessiva dei denti delle ruote
- Denti delle ruote rotti o danneggiati
- Dado di fissaggio del pignone allentato.

## Pulizia e lubrificazione della catena di trasmissione

Per pulire la catena, utilizzare un panno asciutto e un detergente per catene da motocicletta. Usa una spazzola morbida per pulire lo sporco dalla catena. Dopo la pulizia, asciugare e lubrificare accuratamente la catena con un lubrificante specifico per catene.

## Freno

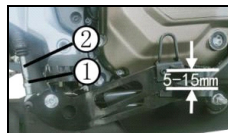
Questa motocicletta è dotata di un sistema frenante ABS a disco anteriore e posteriore a doppio canale. Il corretto funzionamento dei freni è fondamentale per una guida sicura. Non dimenticare di ispezionare regolarmente l'impianto frenante, affidando l'ispezione a un centro di manutenzione qualificato.

Regolazione del freno posteriore

La corsa libera del pedale del freno posteriore deve essere di 5-15 mm.

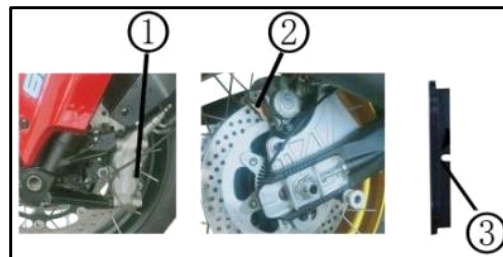
Per "corsa libera" si intende la distanza percorsa dal pedale del freno prima e dopo che il freno inizia ad applicare il suo effetto frenante.

Regolare la corsa libera del pedale del freno posteriore come segue:



- Allentare il dado ①.
- Avvitare o estrarre la leva superiore ② per regolare la corsa libera del pedale del freno.
- Dopo che la corsa libera ha raggiunto il valore specificato, stringere il dado ① e serrarlo.
- Dopo la regolazione, il freno non dovrebbe presentare problemi di resistenza.

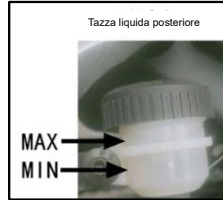
## Piatto di attrito



La chiave per controllare i dischi di frizione è verificare se i dischi di frizione della pinza del freno anteriore ① e della pinza del freno posteriore ② sono consumati fino alla linea inferiore della scanalatura e sono segnati ③. Se questo graffio è stato consumato, il disco di frizione deve essere sostituito con uno nuovo.

## Liquido per freni

Dopo l'usura del disco di frizione, il liquido del serbatoio del freno riempirà automaticamente il tubo idraulico, facendo diminuire di conseguenza il livello del liquido. La tazza del serbatoio del liquido del freno anteriore è installata sopra la maniglia destra. Se il livello del liquido è inferiore al segno MIN nel limite inferiore della tazza del serbatoio, è necessario aggiungere il liquido del freno specificato; la tazza del serbatoio del liquido del freno posteriore è situata al centro del lato destro della motocicletta. È necessario assicurarsi che il livello del liquido nella tazza di stoccaggio sia compreso tra le linee di demarcazione MIN e MAX. Se il livello del liquido è inferiore alla linea di demarcazione MIN, è necessario aggiungere il liquido del freno specificato. Il rifornimento del liquido del freno deve essere considerato un elemento necessario per la manutenzione regolare.



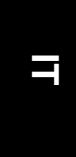
### ! **Attenzione**

Questa motocicletta utilizza liquido del freno DOT4. Non utilizzare il liquido residuo dall'apertura del cilindro e il liquido del freno rimasto dall'ultima manutenzione, poiché il vecchio liquido assorbe l'umidità dell'aria. Fare attenzione a non spruzzare il liquido del freno su superfici in vernice o in plastica, perché corrode la superficie di queste sostanze.

### **Sistema frenante**

I seguenti sistemi frenanti devono essere controllati quotidianamente:

- Controllare la quantità di liquido del freno nelle vaschette dei serbatoi dei freni anteriori e posteriori.
- Controllare che i sistemi frenanti delle ruote anteriori e posteriori non presentino perdite di liquido.
- La maniglia del freno e il pedale del freno hanno il giusto raggio di marcia e sono sempre collegati in modo affidabile.
- Controllare lo stato di usura del disco di frizione. Se il punteggio supera la linea di fondo della sca-





nalatura, i due dischi di frizione devono essere sostituiti insieme.

## **Avvertenza**

Se è necessario riparare o sostituire l'impianto frenante o le pastiglie d'attrito, si consiglia di affidare l'intervento al centro di assistenza. Sono dotati di strumenti completi e tecniche qualificate e possono eseguire questo lavoro nel modo più sicuro ed economico. Quando si sostituisce una nuova piastra di frizione del disco della ruota, afferrare e rilasciare più volte la maniglia del freno per estendere completamente la piastra di frizione e ripristinare la normale forza di supporto della maniglia, consentendo al liquido del freno di circolare in modo stabile.

## **Pneumatico**

La corretta pressione degli pneumatici garantisce la massima stabilità, il comfort di guida e la durata degli stessi. Controllare la pressione degli pneumatici e regolarla se necessario.

Pressione dello pneumatico anteriore	220±10 kpa
Pressione dello pneumatico posteriore	250±10 kpa

## **Nota**

Prima di guidare la motocicletta, controllare la pressione degli pneumatici a "freddo".

La profondità del disegno del battistrada sulla corona del pneumatico deve essere maggiore o uguale a 0,8 mm. Se l'usura è inferiore a 0,8mm, è necessario sostituire il pneumatico.

## **Nota**

Dopo la sostituzione o la riparazione di pneumatici o ruote, è necessario utilizzare un bilanciatore o un'apparecchiatura equivalente per bilanciare e posizionare i pneumatici.

**⚠ Avvertenza**

Non tentare di riparare i pneumatici danneggiati. L'equilibrio delle ruote e l'affidabilità dei pneumatici possono peggiorare.

Un gonfiaggio non corretto degli pneumatici può causare un'usura anomala del battistrada e costituire una minaccia per la sicurezza. Un gonfiaggio insufficiente degli pneumatici può causare lo slittamento o il distacco degli stessi, o addirittura il danneggiamento delle ruote, con il rischio di guasti ai comandi e di pericolo.

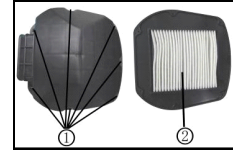
Guidare una motocicletta con un'usura eccessiva degli pneumatici è pericoloso e non favorisce l'aderenza al suolo e la guida.

**Manutenzione del filtro dell'aria**

Il filtro dell'aria deve essere sottoposto a regolare manutenzione, soprattutto quando si viaggia in zone con forte presenza di polvere o tempeste di sabbia.

1. Per vedere il filtro dell'aria, smontare separatamente il cuscino della sella, il pannello di protezione e il serbatoio del carburante.

2. Smontare le viti di fissaggio ① del coperchio esterno del filtro dell'aria, smontare il coperchio esterno del filtro dell'aria, quindi rimuovere l'elemento filtrante ②.

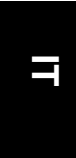


3. Sostituire con un nuovo elemento filtrante in carta.
4. Reinstallare tutte le parti.

**⚠ Avvertenza**

È vietato pulire questo elemento del filtro dell'aria (compreso l'uso di aria compressa per soffiare la polvere), poiché qualsiasi pulizia può causare il degrado funzionale dell'elemento del filtro e danni al motore.

Quando si sostituisce l'elemento filtrante in carta, non lasciare che l'elemento filtrante si macchi di olio o acqua, altrimenti l'elemento filtrante si blocca e diventa inefficace. Sugeriamo di affidare questo lavoro all'agenzia di assistenza QJMOTOR locale.



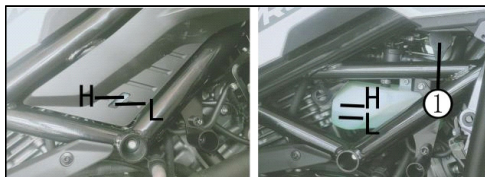
## ! **Attenzione**

Se la motocicletta viene guidata in un ambiente più umido o polveroso del solito, o a seconda di altre condizioni di guida, è necessario ridurre l'intervallo tra le sostituzioni del filtro. Se il filtro risulta ostruito, danneggiato o impolverato, la potenza del motore si riduce notevolmente e il consumo di carburante è elevato, il filtro deve essere sostituito immediatamente e non può essere trattato durante la manutenzione.

L'avviamento del motore senza filtro dell'aria provoca l'ingresso di polvere nel cilindro e il danneggiamento del motore.

## **Liquido di raffreddamento**

Liquido di raffreddamento: Si prega di utilizzare il liquido di raffreddamento antigelo originale di fabbrica. L'uso di altri liquidi di raffreddamento/miscele non conformi ai requisiti può causare danni al motore.



Quando la motocicletta nuova esce dalla fabbrica, il liquido di raffreddamento è già installato. Durante la manutenzione, controllare il livello del liquido di raffreddamento nel serbatoio di espansione.

Quando il liquido di raffreddamento diventa torbido o raggiunge il ciclo di manutenzione, si prega di affidare tempestivamente la sostituzione del liquido di raffreddamento all'agenzia di assistenza QJMOTOR locale.

Il serbatoio di espansione del liquido di raffreddamento si trova all'interno della protezione anteriore sul lato destro della motocicletta e il livello del liquido di raffreddamento nel serbatoio deve essere controllato frequentemente.

Dopo aver spento e raffreddato il motore, iniziare a controllare il liquido di raffreddamento nel vaso di espansione. Durante il controllo, accertarsi che la motocicletta sia su una superficie orizzontale e mantenere il corpo della motocicletta verticale. Osservare se il livello del liquido di raffreddamento è compreso tra il segno minimo L e il segno massimo H. Se il livello del liquido di raffreddamento è inferiore alla tacca minima L, aprire il coperchio del bollitore ① o recarsi presso l'assistenza QJMOTOR locale per aggiungere liquido di raffreddamento.

**⚠ Avvertenza**

Aggiungere il liquido di raffreddamento solo dopo che il motore si è fermato e raffreddato. Per evitare ustioni, non aprire il tappo del liquido di raffreddamento finché il motore non si è raffreddato. Il sistema di raffreddamento è sotto pressione. In alcuni casi, le sostanze contenute nel refrigerante sono infiammabili e producono fiamme invisibili quando vengono accese. Poiché la combustione dopo la fuoriuscita del liquido di raffreddamento può causare gravi ustioni, è necessario evitare la fuoriuscita del liquido di raffreddamento sui componenti della motocicletta ad alta temperatura.

A causa dell'elevata tossicità del liquido di raffreddamento, è importante evitare il contatto e l'inalazione dello stesso e tenerlo lontano da bambini e bestiame. In caso di inalazione del liquido di raffreddamento, consultare immediatamente un medico. Se la pelle o gli occhi vengono accidentalmente a contatto con il liquido di raffreddamento, sciacquare immediatamente con acqua pulita.

**Convertitore catalitico**

Per soddisfare le esigenze di emissioni ambientali, questo silenziatore per motocicletta è dotato di convertitore catalitico.

Il convertitore catalitico contiene metalli preziosi in grado di purificare le sostanze nocive presenti nei gas di scarico delle motociclette, tra cui monossido di carbonio, idrocarburi e ossidi di azoto.

Data l'importanza dei convertitori catalitici, il loro malfunzionamento può causare inquinamento atmosferico e danni alle prestazioni del motore. Se è necessario sostituirli, ricordarsi di utilizzare componenti originali o affidarsi a un'agenzia di assistenza QJMOTOR locale per la sostituzione.

**🔔 Nota**

L'area del convertitore catalitico è una zona ad alta temperatura, si prega di non toccarla.

**Contenitore di carbone**

Questo modello di motocicletta è dotato di un dispositivo di controllo dell'evaporazione del carburante: un contenitore di carbonio.

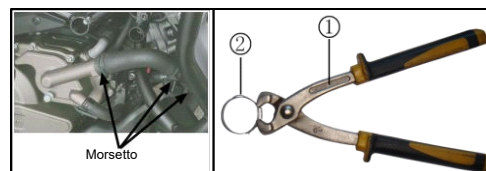
Il contenitore di carbone è riempito con particelle di carbone attivo in grado di adsorbire il vapore e di sopprimere efficacemente l'evaporazione dei vapori di carburante in eccesso nell'atmosfera, raggiungendo l'obiettivo della conservazione del carburante e della protezione dell'ambiente.

Se la benzina si riversa nel contenitore del carbone e in altri componenti, recarsi al più presto presso il servizio di assistenza QJMOTOR locale per pulire o sostituire il contenitore del carbone, in quanto l'eccessivo ingresso di benzina nel contenitore può causare il guasto prematuro del carbone attivo.

### Carico e scarico delle fascette per il tubo dell'acqua del radiatore

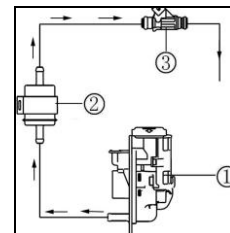
L'estremità di smontaggio non frequente del tubo dell'acqua del radiatore adotta un morsetto monouso, mentre l'estremità di smontaggio frequente adotta un morsetto a piastra. Dopo lo smontaggio del morsetto, il vecchio morsetto monouso non può essere riutilizzato, mentre il morsetto a piastra può essere riutilizzato. Per reinstallare il morsetto ① sono necessarie pinze speciali, altrimenti il montaggio del morsetto potrebbe risultare incompleto e causare la fuoriuscita del liquido di raffredda-

mento, con conseguente malfunzionamento della motocicletta o lesioni personali.



### Iniettore dell'olio combustibile e circuito del carburante

C'è un'interfaccia sulla pompa del carburante ①, e il carburante entra nell'iniettore ③ attraverso una delle interfacce della pompa del carburante, passando per il filtro del carburante ②, e infine inietta il gas combustibile nel tubo di aspirazione del motore.



Si prega di collegare i tubi di ingresso e di uscita dell'olio secondo lo schema.

### Lubrificazione dei componenti

La lubrificazione corretta è fondamentale per mantenere il normale funzionamento dei componenti

della motocicletta, prolungarne la durata e garantire una guida sicura. Dopo aver guidato a lungo o dopo essersi bagnati o puliti con l'acqua piovana, si consiglia di provvedere alla lubrificazione e alla manutenzione della motocicletta.

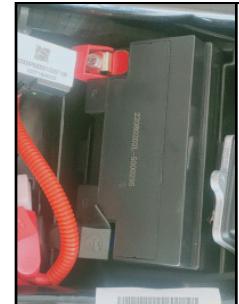
N.	Descrizione	Tipo di olio (M: Olio lubrificante della motocicletta G: Grasso)
①	Albero del pedale del freno posteriore	G
②	Giunto di piede di appoggio indipendente e gancio a molla	G
③	Albero del perno della leva del cambio	G
④	Cavo dell'acceleratore	M
⑤	Albero del perno della maniglia del freno anteriore	G
⑥	Maniglia della frizione (albero del perno)	M

### Batteria

La batteria si trova sotto il cuscino del sedile della motocicletta. La batteria in dotazione a questa motocicletta è una batteria a carica umida controllata da una valvola, completamente libera, ed è severamente vietato aprirne la custodia. Non è necessario riempire i liquidi prima e durante l'uso.

*Si prega di leggere e seguire le seguenti precauzioni prima dell'uso:*

- Quando si verifica per la prima volta la tensione del terminale della batteria, se la tensione è inferiore a 12,6 V, è necessaria la carica: tensione di carica  $14,4 \pm 0,02$  V, corrente limite di carica 11,2 A, carica fino a quando la corrente scende a 0,2 A (o fare riferimento ai parametri pertinenti stampati sulla superficie della batteria). Durante il processo di carica, se la temperatura della batteria supera i 45 °C, è necessario interromperla immediatamente e caricarla di nuovo dopo che la temperatura si è abbassata.



- Il terminale rosso della batteria è positivo e quello nero è negativo. Spegnerne l'alimentazione durante il cablaggio, collegare prima il polo positivo e poi quello negativo; quando si smonta, rimuovere prima l'elettrodo negativo e poi quello positivo.
- Rilevamento del sistema di carica: dopo l'avviamento della motocicletta completa, la tensione della batteria viene visualizzata tra 13,5 V e 15 V, indicando che il sistema di carica è normale.
- Rilevamento della corrente di dispersione della motocicletta completa: spegnere l'alimentazione della motocicletta completa, collegare i poli positivi o negativi in serie con un multimetro (gamma di corrente) e la corrente è inferiore a 3 mA. Non ci sono anomalie nel circuito della motocicletta completa.
- Quando la motocicletta non viene utilizzata per lungo tempo, deve essere ricaricata una volta al mese, oppure la batteria deve essere rimossa e collocata separatamente. Il test di tensione deve essere effettuato ogni tre mesi e deve essere ricaricato quando la tensione è inferiore a 12,6V. Non è consentita la conservazione in uno stato di batteria scarica.

Quando si rimuove la batteria per l'ispezione, procedere nell'ordine seguente:

- Spegnerne l'interruttore di alimentazione della motocicletta
- Smontare il cuscino del sedile
- Smontare le viti di installazione e il gruppo piastra di pressione della batteria
- Rimuovere prima il polo negativo (-) e poi il polo positivo (+).
- Rimuovere delicatamente la batteria.

Quando si installa la batteria, procedere nell'ordine opposto, collegando prima il terminale positivo (+) e poi quello negativo (-).

 **Nota**

Quando si reinstalla la batteria, assicurarsi di collegare correttamente i fili della batteria. L'inversione dei fili della batteria provoca danni al sistema di circuiti e alla batteria stessa. La linea rossa deve essere collegata all'estremo positivo (+), mentre la linea nera deve essere collegata all'estremo negativo (-).

 **Nota**

Assicurarsi di spegnere l'interruttore di alimentazione (chiave) quando si controlla o si sostituisce la batteria.

*Per sostituire la batteria, tenga presente quanto segue*  
Quando si sostituisce la batteria, controllare il modello di motocicletta e verificare se corrisponde al modello di batteria originale. Le specifiche della batteria sono state prese in considerazione per una corrispondenza ottimale nella progettazione della motocicletta. L'uso di tipi diversi di batterie può influire sulle prestazioni e sulla durata della motocicletta e può causare guasti ai circuiti.

 **Avvertenza**

Le batterie possono generare gas infiammabili durante l'uso e la carica, quindi non avvicinarsi a fiamme libere o scintille durante la carica.  
La batteria è dotata di acido solforico (elettrolita), altamente corrosivo. Pertanto, è necessario evitare che il corpo umano, gli indumenti, le motociclette, ecc. entrino in contatto con l'elettrolita.

 **Avvertenza**

In caso di contatto, sciacquare immediatamente con acqua. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con molta acqua e rivolgersi tempestivamente a un medico. Il contatto con l'elettrolito sulla pelle o sugli occhi può causare gravi ustioni.  
L'elettrolito è una sostanza tossica, attenzione ai bambini che ci giocano. Si prega di collocare la batteria in un luogo sicuro e di fare attenzione che non venga a contatto con i bambini.  
Durante il trasporto, la batteria non deve essere sottoposta a forti urti meccanici, all'esposizione alla luce solare e alla pioggia e non deve essere invertita.  
Durante il processo di smontaggio e assemblaggio, la batteria deve essere maneggiata con cura e deve essere evitata la caduta, il rotolamento e la forte pressione.  
È severamente vietato rimuovere i coperchi di protezione dell'isolamento positivo e negativo della batteria.

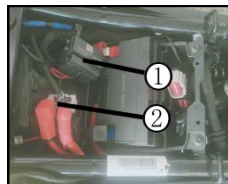
**Sostituzione del fusibile**

La scatola dei fusibili si trova sotto il cuscino del sedile della motociclista, accanto alla batteria.



Come mostrato nella figura, ① è la scatola dei fusibili; ② per avviare il relè, il fusibile principale è installato sul relè di avvio.

Se un fusibile si brucia spesso, indica un cortocircuito o un sovraccarico nel circuito. Si prega di affidarsi all'agenzia di assistenza QJMOTOR locale per una riparazione tempestiva.



## **Avvertenza**

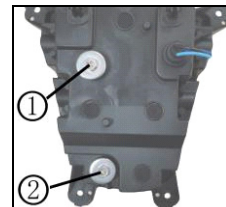
Prima di controllare o sostituire i fusibili, per evitare cortocircuiti e danni ad altri componenti elettrici, l'Interruttore di accensione deve essere posto in posizione "OFF (⊗)".

Non utilizzare fusibili al di fuori delle specifiche indicate, in quanto ciò può avere gravi effetti negativi sul sistema dei circuiti e persino causare l'incendio delle luci dell'auto o la perdita di trazione del motore, ed è molto pericoloso.

## **Regolazione del fascio luminoso dei fari**

Il fascio luminoso dei fari può essere regolato verso l'alto e verso il basso in direzione verticale.

La vite di regolazione degli anabbaglianti ① e la vite di regolazione degli abbaglianti ② si trovano sul retro del proiettore. Quando il proiettore è acceso, ruotare la vite di regolazione dell'altezza del fascio in senso orario o antiorario per abbassare o alzare simultaneamente gli abbaglianti e gli anabbaglianti.



## **Nota**

Quando si regola l'altezza della trave, la motociclista deve sedersi sul cuscino della sella della motocicletta e mantenere la motocicletta in posizione verticale per la regolazione.

## **Sostituzione della lampadina (sorgente di luce)**

Quando si sostituisce una lampadina rotta, assicurarsi di utilizzare una lampadina con la stessa potenza nominale. L'utilizzo di lampadine con potenze diverse può causare il sovraccarico del sistema di circuiti e il danneggiamento prematuro delle lampadine.

Questo dispositivo di illuminazione e segnalazione luminosa per motocicletta utilizza sorgenti luminose

a LED, che non si danneggiano facilmente. Se è necessario sostituirli, si prega di contattare l'assistenza QJMOTOR locale.

### **Istruzioni per l'uso e la manutenzione dell'ABS**

Dopo l'accensione della motocicletta, la luce dell'indicatore ABS sul cruscotto si accende. Quando la velocità raggiunge i 5 km/h, la luce dell'indicatore dell'ABS si spegne e in questo momento l'ABS è in stato di funzionamento normale; se rimane accesa o lampeggia durante la guida, indica che l'ABS non funziona.

Se l'ABS non funziona, verificare che il connettore ABS sia montato correttamente e che lo spazio tra il sensore di velocità della ruota ABS e l'anello di trasmissione sia compreso tra 0,5 e 1,5 mm.

Se il sensore di velocità della ruota dell'ABS è danneggiato, la luce dell'indicatore ABS si accende e l'ABS non funziona. A causa del magnetismo del sensore di velocità delle ruote ABS, esso può assorbire alcune sostanze metalliche. Si prega di tenere il sensore di velocità delle ruote ABS pulito e privo di corpi estranei, poiché l'adesione di questi ultimi può causare danni al sensore di velocità delle ruote ABS.

Il sistema ABS è anomalo. Si prega di contattare l'assistenza QJMOTOR.

## **Linee guida per la conservazione**

### **Conservazione**

Se la motocicletta deve essere conservata a lungo, è necessario adottare alcune misure di manutenzione per ridurre l'impatto della conservazione a lungo termine sulla sua qualità.

1. Sostituzione dell'olio motore.
2. Lubrificare la catena di trasmissione.
3. Svuotare il più possibile il serbatoio del carburante e il gruppo di iniezione.

 **Nota**

La benzina conservata a lungo nel serbatoio può deteriorarsi e causare difficoltà di avviamento.

 **Avvertenza**

La benzina è altamente infiammabile e può esplodere in determinate condizioni. Non fumare e non lasciare che si generino scintille nelle vicinanze durante lo scarico del carburante.



4. Smontare la batteria e conservarla separatamente in un luogo protetto dal gelo e dalla luce solare diretta.
5. Pulire e asciugare la motocicletta. Applicare la cera su tutte le superfici verniciate.
6. Gonfiare i pneumatici alla pressione appropriata. Posizionare la motocicletta su un cuscino in modo che entrambi i pneumatici siano sollevati da terra.
7. Coprire la motocicletta (non usare plastica o materiali di rivestimento) e conservarla in un luogo senza riscaldamento, senza umidità e con variazioni di temperatura minime. Non conservare la motocicletta alla luce diretta del sole.

### **Fine dello stoccaggio per l'uso**

Rimuovere il coperchio e pulire la motocicletta. Se lo stoccaggio supera i 4 mesi, l'olio deve essere sostituito.

Controllare la batteria e caricarla se necessario prima di installarla.

Eseguire tutte le ispezioni precedenti alla motocicletta. Guidare la motocicletta a bassa velocità in un'area sicura e lontana dalla strada.

## **Specifiche e parametri tecnici (SVT 650)**

### **Dimensione e massa**

Lunghezza .....	2270 mm
Larghezza .....	950 mm
Altezza .....	1405 mm
Interasse .....	1505 mm
Massa a vuoto.....	179kg

### **Motore**

Tipo .....	QJ2V81MT-A, cilindro a V a quattro
.....	valvole con raffreddamento ad acqua
Rottura × corsa .....	81,0 × 62,6mm
Cilindrata .....	645 cm <sup>3</sup>
Potenza massima .....	56,0 kW/9000 rpm(35,0 kW/7000 rpm)
Coppia massima .....	65,0 Nm/8000 rpm(56,0 Nm/5750 rpm)
Modalità di accensione .....	Accensione a controllo elettronico ECU
Modalità di avviamento .....	Avviamento elettrico

### **Freno**

Modalità di frenata anteriore .....	Freno a disco manuale (ABS)
Modalità di frenata posteriore .....	Freno a disco a pedale (ABS)

### **Pneumatico**

Specifiche dello pneumatico anteriore.....	110/80R19
Specifiche dello pneumatico posteriore.....	150/70R17

### **Carburante**

Serbatoio del carburante .....	20±0,5L
Tipo di carburante .....	Solo benzina senza piombo

## Specifiche e parametri tecnici (SVT 650 X)

### Dimensione e massa

Lunghezza .....	2270 mm
Larghezza .....	950 mm
Altezza .....	1405 mm
Interasse .....	1505 mm
Massa a vuoto .....	179kg

### Motore

Tipo .....	QJ2V81MT-A, cilindro a V a quattro
.....	valvole con raffreddamento ad acqua
Rottura × corsa .....	81,0 × 62,6mm
Cilindrata .....	645cm <sup>3</sup>
Potenza massima .....	56,0 kW/9000 rpm(35,0 kW/7000 rpm)
Coppia massima .....	65,0 Nm/8000 rpm(56,0 Nm/5750 rpm)
Modalità di accensione ...	Accensione a controllo elettronico ECU
Modalità di avviamento .....	Avviamento elettrico

### Freno

Modalità di frenata anteriore .....	Freno a disco manuale (ABS)
Modalità di frenata posteriore .....	Freno a disco a pedale (ABS)

### Pneumatico

Specifiche dello pneumatico anteriore .....	110/80R19 (raggi)
Specifiche dello pneumatico posteriore .....	150/70R17 (raggi)

### Carburante

Serbatoio del carburante .....	20±0,5L
Tipo di carburante .....	Solo benzina senza piombo